



Yes, you can.®



Invacare® Storm⁴ & Storm⁴ X-plore

**Elektrisk rullestol
Bruksanvisning**



Hvordan kontakter du Invacare®?

Hvis du har spørgsmål eller trenger hjelp, ber vi deg først å ta kontakt med din Invacare®-forhandler. Der finnes den nødvendige fagkunnskap og spesialredskaper og også opplysninger som spesielt gjelder ditt Invacare®-produkt, slik at du kan tilbys en komplett og tilfredsstillende service. Hvis du ønsker å ta direkte kontakt med oss, kan vi kontaktes på følgende adresser og telefonnumre i Europa:

A	Invacare Austria GmbH	☎:	+43 6232 5 53 50
	Herzog Odilostrasse 101	Fax:	+43 6232 5 53 54
	A-5310 Mondsee	@:	info@invacare-austria.com
	Austria	WWW:	www.invacare.at

B	Invacare n.v.	☎:	+32 (0)50 83 10 10
	Autobaan 22	Fax:	+32 (0)50 83 10 11
L	Belgium	@:	belgium@invacare.com
	B-8210 Loppem (Brugge)	WWW:	www.invacare.be

CH	Invacare AG	☎:	+41 (0)61487 70 80
	Benkenstraße 260	Fax:	+41 (0)61487 70 81
	CH-4108 Witterswil	@:	switzerland@invacare.com
	Switzerland	WWW:	www.invacare.ch

D	Invacare GmbH	☎:	+49 (0)7562 70 00
	Alemannenstraße 10	Fax:	+49 (0)7562 7 00 66
	88316 Isny	@:	kontakt@invacare.com
	Deutschland	WWW:	www.invacare.de

DK	Invacare A/S	☎ (Kundeservice):	+45 (0)36 90 00 00
	Sdr. Ringvej 37	Fax (Kundeservice):	+45 (0)36 90 00 01
	DK-2605 Brøndby	@:	denmark@invacare.com
	Danmark	WWW:	www.invacare.dk

E	Invacare® SA	☎:	+34 (0)972 49 32 00
	c/ Areny s/n	Fax:	+34 (0)972 49 32 20
	Polígon Industrial de Celrà	@:	contactsp@invacare.com
	E-17460 Celrà (Girona)	WWW:	www.invacare.es
ESPAÑA			

F	Invacare® Poirier SAS Route de St Roch F-37230 Fondettes France	☎: Fax: @: WWW:	+33 (0)247 62 64 66 +33 (0)247 42 12 24 contactfr@invacare.com www.invacare.fr
GB	Invacare® Ltd Pencoed Technology Park Pencoed Bridgend CF35 5AQ United Kingdom	☎ (Customer services): Fax (Customer services): @: WWW:	+44 (0)1656 77 62 22 +44 (0)1656 77 62 20 uk@invacare.com www.invacare.co.uk
I	Invacare Mecc San s.r.l. Via dei Pini, 62 I - 36016 Thiene (VI) ITALIA	☎: Fax: @: WWW:	+39 0445 38 00 59 +39 0445 38 00 34 italia@invacare.com www.invacare.it
IE	Invacare Ireland Ltd. Unit 5 Seatown Business Campus Seatown Rd, Swords County Dublin Ireland	☎: Fax: @: WWW:	+353 18 10 70 84 +353 18 10 70 85 ireland@invacare.com www.invacare.ie
N	Invacare® AS Grensesvingen 9 Postboks 6230 Etterstad N-0603 Oslo Norge	☎ (Kundeservice): Fax (Kundeservice): @: @: WWW:	+47 (0)22 57 95 00 +47 (0)22 57 95 01 norway@invacare.com island@invacare.com www.invacare.no
NL	Invacare® B.V. Celsiusstraat 46 NL-6716 BZ Ede Nederland	☎: Fax: @: @: WWW:	+31 (0)318 69 57 57 +31 (0)318 69 57 58 nederland@invacare.com csede@invacare.com www.invacare.nl
P	Invacare Lda Rua Estrada Velha, 949 P-4465-784 Leça do Balio Portugal	☎: ☎: Fax: @: WWW:	+351 225 10 59 46 +351 225 10 59 47 +351 225 10 57 39 portugal@invacare.com www.invacare.pt



Aterförsäljare:
Invacare® AB
Fagerstagatan 9
S-163 91 Spånga
Sverige

☎ (Kundtjänst): +46 (0)8 761 70 90
Fax (Kundtjänst): +46 (0)8 761 81 08
@: sweden@invacare.com
@: finland@invacare.com
WWW: www.invacare.se



Tillverkare:
Invacare® Deutschland GmbH
Kleiststraße 49
D-32457 Porta Westfalica
Deutschland

MÖLNDAL
☎: +46 (0)31 86 36 00
Fax: +46 (0)31 86 36 06
@: ginvacare@invacare.com

LANDSKRONA
☎: +46 (0)418 2 85 40
Fax: +46 (0)418 1 80 89
@: linvacare@invacare.com

OSKARSHAMN
☎: +46 (0)491 1 01 40
Fax: +46 (0)491 1 01 80
@: oinvacare@invacare.com

**Eastern
European
countries**

**European Distributor
Organisation (EDO)**
Kleiststraße 49
D-32457 Porta Westfalica
Deutschland

☎: +49 (0)5731 75 45 40
Fax: +49 (0)5731 75 45 41
@: edo@invacare.com
WWW: www.invacare.de

Innholdsfortegnelse

Kapittel	Side
1 Innledning	12
1.1 Viktige symboler i denne manualen	13
1.2 Viktige symboler på kjøretøyet	15
1.2.1 Forklaring til advarselssymbolene på seteløften	17
1.3 Typeklassifisering og forskriftsmessig bruk	18
1.4 Indikasjoner.....	18
1.5 Egnethet	19
1.6 Garanti	20
1.7 Levetid	20
2 Sikkerhetsforskrifter	21
2.1 Generelle sikkerhetsinstrukser	21
2.2 Sikkerhetsanvisninger for pleie og vedlikehold.....	24
2.3 Sikkerhetsinstruksjoner vedrørende elektromagnetisk kompatibilitet	25
2.4 Sikkerhetsinstruksjoner for kjøring / skyving	26
2.5 Sikkerhetsinformasjon om endringer og ombygginger på rullestolen.....	28
2.6 Sikkerhetsforskrifter for rullestol med seteheis.....	29
2.7 Sikkerhetsforskrifter for rullestol med Recaro-sete	31
3 De viktigste delene	32
4 Klistremerkene posisjon på produkten	33
5 Forflytning	34
5.1 Fjerne armlene ved innstigning	34

5.2	Henvisninger om inn- og utstigning	35
5.3	Bruke stokkholderen	36
6	Kjøring	37
6.1	Før første kjøretur... ..	37
6.2	Parkering og stillstand	38
6.3	Kjøre over hindringer	38
6.3.1	Maksimal hindringshøyde	38
6.3.2	Sikkerhetshenvisninger ved forsering av hindringer opp	38
6.3.3	Slik forseres hindringer på korrekt måte	39
6.4	Oppoverbakker og nedoverbakker	40
6.5	Bruke sammenleggbare tippsikringshjul	41
6.6	Bruk på offentlig vei	43
7	Frikopling	44
7.1	Koble ut motorene	44
8	Manøverboksar	45
9	Tilpasse rullestolen til brukerens sittebehov	46
9.1	Styreboksens tilpasningsmuligheter	47
9.1.1	Tilpasning av kjørepulten til brukerens armlengde (alle setesystemer)	47
9.1.2	Stille inn høyden på betjeningspanelet (kun på utsvingbart feste for betjeningspanel)	48
9.1.3	Svinge betjeningspanelet ut til siden	49
9.2	Tilpasningsmuligheter for standardarmenene	50
9.2.1	Endre posisjonen til armstøttene	50
9.2.2	Regulering av armlenenes høyde	51
9.2.3	Stille inn bredde til armlenene	52
9.3	Tilpasningsmuligheter for de oppfellbare armlenene	53
9.3.1	Innstill høyden på de medfølgende armlener	53
9.3.2	Stille inn vinkelen til armstøtten på armlenet	54

9.3.3	Stille inn bredden på de oppfellbare armlenene	55
9.3.4	Stille inn bevegeligheten til det oppfellbare armlenet	57
9.3.5	Stille inn posisjon for armstøtten til det oppfellbare armlenet.....	58
9.4	Stille inn setevinkel	60
9.4.1	Elektrisk	60
9.4.2	Manuell	60
9.5	Stille inn ryggene.....	62
9.5.1	Stille inn vinkel på ryggene med hullplate (standard seteenheter)	62
9.5.2	Stille inn vinkelen på ryggene på Easy-Adapt-sittesystemet	63
9.5.2.1	Elektrisk	63
9.5.2.2	Manuell	63
9.5.3	Stille inn ryggstøpstringen som kan tilpasses.....	64
9.6	Stille inn nakkestøtte.....	66
9.6.1	Tilpasse posisjonen til hode- eller nakkestøtten	67
9.6.2	Tilpasse høyden på hode- eller nakkestøtten.....	68
9.6.3	Tilpasse hakestøttene.....	69
9.7	Forankringsbeltet	69
9.7.1	Typer forankringsbelter.....	70
9.7.2	Stille inn forankringsbeltet riktig.....	70
9.8	Løfter.....	72
9.8.1	Forklaring til advarselssymbolene på seteløften	73
9.9	Stille inn overarmstøtter (Easy-Adapt-setesystem)	74
9.9.1	Innstilling av bredden	74
9.9.2	Innstilling av høyden	75
9.9.3	Innstilling av dybden	76
9.10	Stille inn og fjerne bordet	77
9.10.1	Sideveis innstilling av bordet	77
9.10.2	Stille inn dybden på bordet/fjerne bordet.....	78
9.10.3	Svinge bordet til siden	78
9.11	Setefeste.....	79
9.11.1	Stille inn setebredden	79

9.11.1.1	Sammenstillingstegning av setefestet	80
9.11.2	Stille inn setedybde	82
9.11.2.1	Sammenstillingstegning av setefestet	84
9.11.2.2	Stille inn setedybde uten å skifte ut setefesteplatene	85
9.11.2.3	Stille inn setedybde ved å skifte ut setefesteplatene	86
9.12	Ryggenhet med ergonomisk lengdeutligning (Easy-Adapt)	88
9.12.1	Stille inn bredden	88
9.13	Stille inn fjæring og støtdemping (kun Storm⁴ X-pløre)	90
9.13.1	Stille inn fjæring	90
9.13.2	Stille inn støtdemping	90
9.14	Justere eller flytte bagasjeholderen	93
9.15	Bruke KCLICKfix-adapteren	94

10 Innstilling av fot- og benstøttene 96

10.1	Benstøtter montert i midten	96
10.1.1	Elektrisk benstøtte	96
10.1.1.1	Senke den elektriske benstøtten helt ned for å bruke den som utstigningsstøtte	97
10.1.2	Regulerbar benstøtte	100
10.1.2.1	Regulering av vinkelen	100
10.1.2.2	Regulering av benstøttenes lengde	100
10.1.2.3	Innstilling av leggplaten i forhold til brukersens leggbredde	102
10.1.2.4	Regulering av vinkelen på fotplaten	103
10.2	Sidemonterte ben- og fotstøtter	104
10.2.1	Vari-F fotstøtte	104
10.2.1.1	Svinge fotstøtten utover og/eller fjerne den	104
10.2.1.2	Innstill vinkelen	105
10.2.1.3	Innstill endestopper for fotstøtten	107
10.2.1.4	Innstill lengden til fotstøtten	110
10.2.2	Vari-A benstøtte	111
10.2.2.1	Svinge benstøtten utover og/eller fjerne den	111
10.2.2.2	Innstill vinkelen	112

10.2.2.3	Innstille endestopper for benstøtten	114
10.2.2.4	Innstille lengden til benstøtten	118
10.2.2.5	Innstille dybden til leggplaten	119
10.2.2.6	Innstille høyden til leggplaten	120
10.2.2.7	Frigjør leggplaten for utstigning og sving den bakover	121
10.2.2.8	Innstille fotplate som kan vinkeljusteres	122
10.2.2.9	Innstille fotplate som kan vinkel- og dybdejusteres	123
10.2.3	ADE benstøtte	124
10.2.3.1	Svinge benstøtten utover og/eller fjerne den.....	124
10.2.3.2	Innstille vinkelen	125
10.2.3.3	Innstille lengden til benstøtten	126
10.2.3.4	Innstille dybden til leggplaten	127
10.2.3.5	Innstille høyden til leggplaten	128
10.2.3.6	Frigjør leggplaten for utstigning og sving den bakover	129
10.2.3.7	Innstille fotplate som kan vinkeljusteres	130
10.2.3.8	Innstille fotplate som kan vinkel- og dybdejusteres	131
10.2.4	Vinkeljusterbart fotbrett.....	132

11 Elektrisk anlegg 134

11.1	Kjøreelektronikkens sikring	134
11.2	Batterier	135
11.2.1	Lading av batterier	135
11.2.1.1	Generell informasjon om lading.....	135
11.2.1.2	Generelle instruksjoner om lading	135
11.2.1.3	Lade batteriene.....	136
11.2.1.4	Koble fra batteriene etter lading	138
11.2.2	Oppbevaring og vedlikehold	138
11.2.3	Bruksanvisning for batteriene	138
11.2.4	Transportere batterier	140
11.2.5	Håndtere batterier	140
11.2.5.1	Generelle instruksjoner om håndtering av batteriene	140

	11.2.5.2	Korrekt behandling av skadete batterier.....	141
12	Vedlikehold		142
12.1	Rengjøre elektrokjøretøyet.....		142
12.2	Inspeksjonsliste.....		143
	12.2.1	Før all bruk av elektrokjøretøyet.....	144
	12.2.2	Hver uke.....	145
	12.2.3	Hver måned.....	146
12.3	Reparasjonsarbeid.....		147
	12.3.1	Reparere en punktering.....	147
	12.3.2	Utbedring av en punktering foran (pneumatiske dekk type 3.00-6").....	148
	12.3.3	Reparere en punktering (drivhjul).....	151
13	Transport		154
13.1	Lasting av rullestolen på bil.....		155
13.2	Bruk av rullestolen som bilsete.....		156
	13.2.1	Forankre den elektriske rullestolen med Invacare docking stasjonen i et transportkjøretøy.....	158
	13.2.2	Slik forankres rullestolen ved bruk som bilsete i et kjøretøy.....	159
	13.2.3	Slik sikres brukeren i rullestolen.....	160
13.3	Sikring av rullestolen uten passasjer for transport.....		163
	13.3.1	Åpne dekselet på baksiden.....	164
	13.3.2	Gjøre batteriene tilgjengelige.....	165
	13.3.3	Fjerne batteriene.....	168
14	Gjenbruk		170
15	Avfallsbehandling		170
16	Tekniske data		171
17	Utførte inspeksjoner		175

1 Innledning

Kjære bruker,

Først vil vi gjerne takke Dem for den tillit som De viser våre produkter! Vi håper at De vil få stor glede av Deres nye elektriske rullestol.

Denne bruksveiledning inneholder viktige anvisninger og opplysninger angående:

- **Sikkerhet**
- **Drift**
- **Pleie og vedlikehold.**

Gjør Dem godt kjent med denne før De starter Deres første kjøretur.

Denne rullestolen er konstruert for en stor brukerkrets med forskjellige behov.

Avgjørelsen om hvorvidt modellen er egnet for brukeren, ligger ene og alene hos det medisinske fagpersonell med tilsvarende kompetanse.

Invacare® eller dets juridiske representant overtar intet ansvar for tilfeller hvor en rullestol ikke er tilpasset brukerens handicap.

Noen av de vedlikeholdsarbeider og innstillinger som må foretas, kan utføres av brukeren eller av ledsageren. Enkelte innstillinger krever dog en teknisk utdanning og må bare foretas av Deres Invacare®-forhandler. Skader og feil som er forårsaket av at bruksveiledningen ikke er blitt fulgt, eller som er et resultat av dårlig vedlikehold, dekkes ikke av garantien.

Denne veiledning inneholder informasjon som dekkes av opphavsretten. Uten skriftlig godkjenning fra Invacare® resp. fra dets juridiske representant kan disse informasjonen, verken helt eller delvis, kopieres eller mangfoldiggjøres. Det tas forbehold om feil eller endringer som tjener det tekniske fremskritt.

1.1 Viktige symboler i denne manualen



Generelle farer

Dette symbolet advarer mot generelle farer.

- *Følg anvisningene for å unngå personskader eller skader på produktet.*
-



EKSPLOSJONSFARE!

Dette symbolet advarer mot en eksplosjonsfare, for eksempel ved det høye lufttrykket i et pneumatisk dekk.

- *Følg anvisningene for å unngå personskader eller skader på produktet.*
-



FARE FOR ETSESKADER!

Dette symbolet advarer mot en fare for etseskader, for eksempel ved batterisyre som lekker ut.

- *Følg anvisningene for å unngå personskader eller skader på produktet.*
-



FORBRENNINGSFARE!

Dette symbolet advarer mot forbrenninger, for eksempel på grunn av varme motoroverflater!

- *Følg anvisningene for å unngå personskader eller skader på produktet!*
-



Fare for klemming!

Dette symbolet advarer mot en fare for klemming ved uaktsom håndtering av tunge komponenter.

- *Følg anvisningene for å unngå personskader eller skader på produktet.*
-



Bruk øyevern

Dette symbolet henviser til påbudet å bruke øyevern, for eksempel ved arbeider på batteriet.

- *Bruk en vernebrille hvis dette symbolet er avbildet.*
-



Bruk vernehansker

Dette symbolet henviser til påbudet å bruke vernehansker, for eksempel ved arbeider på batteriet.

- *Bruk vernehansker hvis dette symbolet er avbildet.*
-



ANMERKNING

Dette symbolet kjennetegner generelle henvisninger som gjør håndteringen av produktet enklere og henviser til spesielle funksjoner.



Forutsetninger:

- Dette symbolet kjennetegner en liste med de forskjellige verktøy, komponenter og midler som du trenger for å utføre bestemte arbeider. Forsøk ikke å utføre arbeidene hvis verktøyene som står oppført ikke står til disposisjon.
-

1.2 Viktige symboler på kjøretøyet



Dette produktet er levert fra en miljøbevist leverandør. Dette produktet kan inneholde materialer som kan skade miljøet om det ikke resirkuleres etter norske regler.

- *Symbolet, den "overkryssede søppelkasse" er plassert på dette produktet for å oppfordre til resirkulering da dette er mulig.*
 - *Vær vennlig å ta miljøansvar, resirkuler dette produktet gjennom din gjenvinningsstasjon.*
-



Dette symbolet angir koblingsspakens kjørestilling. I denne posisjonen aktiveres motoren, og motorbremsene virker. Du kan kjøre rullestolen.

- *Husk at begge motorene alltid må være aktivert når du skal kjøre.*



Dette symbolet angir koblingsspakens skyvestilling. I denne posisjonen deaktiveres motoren, og motorbremsene virker ikke. Rullestolen kan skyves av en hjelper, og hjulene ruller fritt.

- *Husk at kontrollpanelet må være slått av.*
 - *Vær i tillegg oppmerksom på opplysningene angitt i delen "Frikopling" på side 44.*
-



Dette symbolet angir posisjonen til et forankringspunkt ved bruk av et system for fastspenning under transport.



Når symbolet vises på en lysende gul klebeetikett, egner forankringspunktet seg for festing av rullestolen som kjøretøysete i et kjøretøy.



Denne rullestolen må ikke benyttes som kjøretøysete!

- Denne rullestolen oppfyller ikke kravene i ISO 7176-19:2001 og må ikke under noen omstendighet benyttes som kjøretøysete hhv. for transport av brukeren i et kjøretøy!
- En rullestol som ikke oppfyller disse kriteriene, og som benyttes som kjøretøysete, kan ved en trafikkulykke føre til alvorlige skader eller til tap av liv!



Denne rullestolen kan benyttes som kjøretøysete. Dette gjelder imidlertid bare hvis den er utstyrt med en nakkestøtte som er godkjent av Invacare til dette formål!

- Forviss deg alltid om at rullestolen er utstyrt med en nakkestøtte som er godkjent av Invacare før du benytter den som kjøretøysete!



Dette symbolet henviser til den maksimale bredden som armlenet kan innstilles på. Hvis man trekker armlenet lenger ut, kan det falle ut av braketten. For ytterligere informasjon, se Kapittel "Stille inn bredde til armlenene" på side 52.

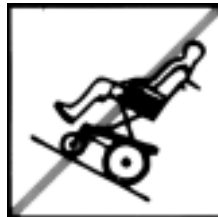


Hvis den elektriske rullestolen er utstyrt med et bord, må dette alltid fjernes for transport i et kjøretøy og oppbevares sikkert!

1.2.1 Forklaring til advarselssymbolene på seteløften



Ikke len deg fremover når seteløften er oppe!



Kjør ikke oppover eller nedover bakker når løfteren er oppe!



Påse at ingen hender eller lignende befinner seg under sete når seteløften er oppe!



Kjør aldri stolen med passasjer



Kjør aldri på ujevnt underlag når seteløften er oppe!

1.3 Typeklassifisering og forskriftsmessig bruk

Denne rullestolen er beregnet for personer som ikke kan eller er i stand til å gå, men som har tilstrekkelig syn og er fysisk og mentalt i stand til å styre et el-drevet kjøretøy. Den er klassifisert som et **mobilitetsprodukt i klasse B** (inne- og utebruk) i henhold til EN 12184. Den er dermed kompakt og lettstyrt nok til innebruk, men også i stand til å overvinne mange av hindringene utendørs.

Nøyaktige opplysninger om hastighet, snuradius, rekkevidde, tipsikker stigningsevne, maksimal hinderhøyde og tillatte driftsbetingelser finner du i kapittelet "Tekniske data" fra side **171**.

Følg dessuten alle sikkerhetsforskrifter i kapittelet "Sikkerhetsforskrifter" fra side **21**.

Kjøretøyet er testet og godkjent med hensyn til sikkerhet i henhold til tyske og internasjonale standarder. Produktet oppfyller kravene iht. DIN EN 12184 inklusive EN 1021-1/-2.

Sprutbeskyttelsen er testet og godkjent i henhold til EN60529 IPX4, og kjøretøyet er dermed godt egnet for mellom-europeiske værforhold. Med korrekt belysning kan kjøretøyet brukes på offentlig vei.

1.4 Indikasjoner

Ved følgende indikasjoner anbefales bruk av dette mobilitetsproduktet:

Uførhet hhv. sterkt innskrenket bevegelse i forhold til grunnbehov å kunne bevege seg i sin egen leilighet. Behov for å forlate leiligheten for å ta en liten tur i frisk luft, eller for å komme seg til steder som vanligvis ligger i nærmiljøet for å foreta seg daglige gjøremål.

Indikasjon for å bli utstyrt med elektriske rullestoler for innendørs- og utendørsbruk er tilstede dersom bruk av hånddrevne rullestoler ikke lenger er mulig pga. av uførhet, men relevant betjening av et elektromotorisk drev fortsatt er mulig.

1.5 Egnethet

En elektrisk rullestol skal kun brukes når den er i perfekt stand. Hvis ikke den er det, kan du utsette deg selv og andre for fare.

Listen nedenfor er ikke uttømmende. Den er bare ment å vise noen av situasjonene som kan ha innvirkning på den elektriske rullestolens egnethet.

I enkelte situasjoner må du umiddelbart slutte å bruke rullestolen. I andre situasjoner kan du bruke rullestolen til å komme deg til forhandleren.

- Du må umiddelbart slutte å bruke den elektriske rullestolen hvis egnetheten er begrenset på grunn av:
 - bremsesvikt
- Du må umiddelbart kontakte en autorisert Invacare®-forhandler hvis egnetheten til den elektriske rullestolen er begrenset på grunn av:
 - at lyssystemet svikter eller er defekt
 - at reflekser har falt av
 - slitte fibre eller utilstrekkelig dekktrykk
 - skade på armstøttene (f.eks. flenger i polstringen på armstøtten)
 - skade på benstøttehengerne (f.eks. manglende eller istykkerrevne ringer)
 - skade på sikkerhetsbeltet
 - skade på styrespaken (styrespaken kan ikke flyttes til nøytral stilling)
 - kabler som er skadet, bøyd, kommet i klem eller har løsnet fra holderen
 - rullestolen glir når du bremser
 - rullestolen drar mot den ene siden når den beveger seg

- uvanlige lyder som oppstår gradvis eller plutselig

Eller hvis du har en følelse av at det er noe galt med rullestolen.

1.6 Garanti

Garantibetingelsene er en del av de til enhver tid gjeldende, generelle forretningsbetingelser som er spesifikke for et land.

1.7 Levetid

Vårt selskap går ut fra at dette produktet har en levetid på fem år såfremt produktet brukes i samsvar med bestemmelsene og alle krav vedr. vedlikehold og service overholdes. Denne levetiden overskrides dersom produktet behandles, vedlikeholdes, pleies og brukes med omhu, og det ikke fremkommer tekniske begrensninger som følge av videreutvikling. Levetiden kan dog reduseres betraktelig som følge av ekstrem og uhensiktsmessig bruk. Fastsettelse av levetiden gjennom vårt selskap betyr ikke at det gis noen ytterligere garanti.

2 Sikkerhetsforskrifter

- LES GRUNDIG GJENNOM BRUKSANVISNINGEN FØR BRUK!

2.1 Generelle sikkerhetsinstruksjoner



Det er fare for skader hvis den elektriske rullestolen brukes til andre formål enn beskrevet i bruksanvisningen!

- Rullestolen må kun benyttes som beskrevet i instruksjonene i denne bruksanvisningen (se Kapittel "Typeklassifisering og forskriftsmessig bruk" på side **18**)!
- Vær spesielt oppmerksom på alle sikkerhetsanvisninger!

Fare for skader og fare for skader på den elektriske rullestolen ved begrenset kjørbær stand!

- Rullestolen må ikke benyttes hvis kjøredyktigheten din er nedsatt, f.eks. på grunn av medikamenter eller alkohol! Hvis dette er tilfelle må en ledsager som er fysisk og psykisk egnet til det betjene rullestolen!

Fare for skader dersom rullestolen setter seg utilsiktet i bevegelse !

- Slå rullestolen av før du stiger på, stiger av eller håndterer med gjenstander som på grunn av størrelse, form eller vekt kan komme i berøring med joystickken!
 - Når drevet er utkoplek, er motorbremsene deaktivert. Derfor er det bare tillatt for en ledsager å skyve rullestolen i nedoverbakker når det utvises den aller største forsiktighet . La aldri rullestolen stå i eller foran en nedoverbakke med utkoplek drev. Kople alltid drevet inn igjen straks etter at rullestolen er blitt skjøvet (se Kapittel "Frikopling" på side **44**)!!
-



Fare for skader dersom rullestolen utkoples under kjøringen, for eksempel med På/Av-tasten eller hvis en kabel trekkes ut, da rullestolen stanser med et plutselig, brått rykk!

- *Hvis du må bremse i et nødstilfelle, slipp ganske enkelt joysticken. Rullestolen stanser automatisk (ytterligere informasjon om dette finner du i bruksanvisningen til betjeningspanelet).*

Det er fare for å velte hvis rullestolen med fører lastes for transport!

- *Hvis mulig, last rullestolen uten fører!*
- *Hvis rullestolen med fører må lastes over en rampe, sikre at rampen ikke overskrider den maksimalt sikre hellingen (se Kapittel "Tekniske data" fra side 171)!*
- *Hvis rullestolen likevel må lastes over en rampe som overskrider den maksimalt sikre hellingen (se Kapittel "Tekniske data" fra side 171), må en vinsj benyttes! En ledsager kan overvåke og hjelpe til sikkert ved lastingen!*
- *Alternativt kan en løfteplattform benyttes! Sikre at totalvekten til rullestolen inklusive bruker ikke overskrider den maksimale vekten som løfteplattformen er godkjent for!*

Fare for skader hvis den maksimalt tillatte lasten overskrides!

- *Ta hensyn til maksimalt tillatt last (se Kapittel "Tekniske data" fra side 171)!*
 - *Rullestolen er bare dimensjonert for bruk av én person! Bruk aldri rullestolen for å transportere mer enn én person!*
-



Fare for skader på grunn av feil løfting, eller hvis man lar tunge komponenter falle ned!

- *Ta ved vedlikeholdet eller ved løfting hensyn til at bestemte deler av rullestolen har høy vekt, spesielt batteriene. Husk på å innta riktig holdning ved løftingen eller be om hjelp om nødvendig.*

Fare for skader hvis man faller ut av rullestolen!

- *Rykk deg ikke fremover, bøy deg ikke fremover mellom knærne dine, len deg ikke ut over rullestolens overkant, f.eks. for å få tak i gjenstander.*
- *Dersom det finnes et forankringsbelte, bør dette innstilles passende før hver kjøring og benyttes.*
- *For å stige over i et nytt sete, kjør så nær som mulig inntil det nye setet.*

Fare for skader på grunn av bevegelige deler!

- *Når du starter kjøringen, betjener en elektrisk innstillingsopsjon (som f.eks. elektrisk setevinkling, ryggene eller løfter) og andre bevegelige deler, må du passe på at ingen andre personer i nærheten, spesielt barn, kan bli skadet.*

Risiko for personskade på grunn av varme overflater!

- *Ikke la rullestolen stå i direkte sollys i lengre perioder. Metalldele og overflater som sete og armstøtter kan bli svært varme.*

Brannfare og fare for å bli stående på grunn av tilkopling av elektriske apparater!

- *Kople ikke elektriske apparater til rullestolen din hvis apparatene ikke uttrykkelig er godkjent av Invacare®. La din autoriserte Invacare®-fagforhandler utføre alle elektriske installasjoner.*
-

2.2 Sikkerhetsanvisninger for pleie og vedlikehold



Mangelfullt vedlikehold kan medføre ulykkesrisiko og bortfall av garanti!

- *Av sikkerhetsmessige årsaker, og for å forebygge ulykker som følger av at slitasje oppdages for sent, er det viktig at elektromobilen under normale driftsbetingelser undergår en årlig inspeksjon (se inspeksjonsplan i serviceveiledningen)!*
 - *Ved mer belastende driftsbetingelser, som f.eks daglig kjøring i stigninger/nedoverbakke, eller bruk i pleiesammenheng, med hyppig utskiftning av rullestolbrukere, bør det utføres mellomkontroller av bremses, påbygde deler og ramme!*
 - *Ved bruk i offentlig veitrafikk er føreren av kjøretøyet ansvarlig for at kjøretøyet er i forsvarlig stand! Mangelfull eller manglende pleie og vedlikehold av elektromobilen begrenser produsentens erstatningsansvar!*
-

2.3 Sikkerhetsinstruksjoner vedrørende elektromagnetisk kompatibilitet

Dette elektriske kjøretøyet har blitt testet med vellykket resultat etter internasjonale normer når det gjelder elektromagnetisk kompatibilitet. Likevel kan elektromagnetiske felt som oppstår ved radio- og fjernsynssendere, radioapparater og mobiltelefoner, eventuelt innvirke på funksjonen til det elektriske kjøretøyet. Elektronikk som er brukt i våre kjøretøy, kan også forårsake svake elektromagnetiske forstyrrelser som imidlertid ligger innenfor de lovlige grenser. Derfor ber vi deg om å være oppmerksom på følgende anvisninger:



Fare for feilfunksjoner på grunn av elektromagnetisk stråling.

- *Bruk ikke bærbare sendere eller kommunikasjonsapparater (f.eks. radiotelefoner eller mobiltelefoner), eller la være å slå disse på, så lenge kjøretøyet er slått på!*
 - *Unngå å komme i nærheten av sterke radio- og TV-sendere!*
 - *Hvis kjøretøyet setter seg i utilsiktet bevegelse eller bremsene løsnes, må du straks slå det av!*
 - *Tilkopling av elektrisk tilbehør og andre komponenter, eller modifisering av kjøretøyet, kan gjøre dette ømfintlig overfor elektromagnetisk stråling / feil. Vær oppmerksom på at det ikke finnes noen sikker metode for å beregne hvilken virkning slike modifiserende endringer kan få for sikkerheten!*
 - *Meld fra til produsenten om alle hendinger vedrørende utilsiktede bevegelser av kjøretøyet, eller hvis de elektriske bremsene har løsnet på egenhånd!*
-

2.4 Sikkerhetsinstruksjoner for kjøring / skyving



Det er fare for personskader hvis den elektriske rullestolen velter.

- *Kjør i stigninger og nedoverbakker bare opptil den maksimalt veltesikre hellingen (se kapittel "Tekniske data" fra side 171).*
 - *Still rygglenet loddrett hhv. setevinklingen vannrett før du kjører opp stigninger! Vi anbefaler å helle rygglenet og (hvis den finnes) setevinklingen lett bakover før du kjører ned nedoverbakker!*
 - *I nedoverbakker skal man kjøre med ca. 2/3 topphastighet. Unngå bråbremsing og akselerering i nedoverbakker.*
 - *Kjør ikke på veier der det er fare for glatt veibane eller sklifare (snø, løs grus, glattis osv.), spesielt ikke i oppoverbakker eller nedoverbakker. Dersom De likevel må kjøre en slik strekning, kjør da langsomt og med den ytterste forsiktighet.*
 - *Forsøk aldri å kjøre over en hindring i en oppoverbakke eller nedoverbakke.*
 - *Forsøk aldri å kjøre opp eller ned en trapp med den elektriske rullestolen!*
 - *Vær alltid oppmerksom på maksimal høyde av hindringen når du kjører over hindringer (se kapittel "Tekniske data" fra side 171 og henvisningene for å overvinne hindringer i kapittelet "Kjøre over hindringer" fra side 38).*
 - *Unngå å flytte ditt tyngdepunkt under kjøringen og å utføre rykkaktige bevegelser med kjørespaken eller forandringer av retningen.*
 - *Kun en enkelt person skal transporteres.*
 - *Legg merke til den maksimale tilleggslasten og akselbelastninger (se kapittel "Tekniske data" på side 171.).*
 - *Vær oppmerksom på at rullestolen akselererer eller bremses når kjøremodus endres under kjøringen.*
-



Det er farlig hvis man blir stående fast på et avsidesliggende sted ved ugunstige værforhold, f.eks. veldig kaldt vær.

- *Hvis du er en bruker med svært begrenset bevegelighet, må du IKKE ta ut på kjøreturer uten ledsager under ugunstige værforhold.*

Det er fare for personskader hvis foten din sklir ned fra fotstøtten og kommer inn under den elektriske rullestolen under kjøring.

- *Kontroller før hver kjøring at føttene dine hviler trygt og i midten av fotplatene, og at de eventuelt tilgjengelige avtakbare benstøttene er smekket forskriftsmessig i lås.*

Det er fare for personskader hvis du kolliderer med andre gjenstander i det du kjører gjennom trange passasjer (dører, innganger).

- *Kjør alltid gjennom trange passasjer på laveste kjøretrinn og utvis maks. oppmerksomhet.*

Hvis den elektriske rullestolen er utstyrt med vinkeljusterbare beinstøtter, er det fare for personskader og skader på rullestolen hvis det kjøres med oppklappede beinstøtter.

- *For å unngå en ugunstig forskyvning av tyngdepunktet til rullestolen forover (spesielt i nedoverbakke) og skader på rullestolen, må vinkeljusterbare beinstøtter klappes ned ved normal kjøring.*
-



OBS: Fare for velting! Tippetrikningen (støttehjul) virker kun på fast undergrunn! På myk undergrunn f. eks. gress, snø eller søle, synker støttehjulene ned i underlaget hvis elektrokjøretøyet støtter seg på det! De mister sin virkning og elektrokjøretøyet kan velte!

- *Kjør kun forsiktig på mykt underlag, spesielt ved kjøring i oppover- eller nedoverbakker! Pass spesielt på veltestabiliteten til elektrokjøretøyet!*
-

2.5 Sikkerhetsinformasjon om endringer og ombygginger på rullestolen



CE-merking av rullestolen

Samsvarsvurderingen / CE-merkingen er utført i overensstemmelse med direktivet 93/42 EEC / MPG (lov om medisinsk utstyr) og gjelder kun for det fullstendige produktet.

CE-merkingen vil ikke lenger være gyldig hvis det ved utskifting eller montering av tilleggsutstyr benyttes komponenter eller tilbehør som ikke er godkjent for dette produktet av Invacare.

I slike tilfeller er firmaet som foretar tilleggsmonteringen eller skifter ut komponentene eller tilbehøret, ansvarlig for samsvarsvurderingen /CE-merkingen eller registrering av rullestolen som spesialutførelse og for relevant dokumentasjon.



OBS: Fare for personskader og skader på rullestolen pga. ikke godkjente komponenter og ekstrautstyr!

Setesystemer, påbygginger og ekstrautstyr som ikke er godkjent av Invacare® for bruk med denne elektriske rullestolen, kan redusere vippestabiliteten og øke faren for velting!

- *Bruk kun setesystemer, påbygginger og ekstrautstyr som er godkjent av Invacare® for denne elektriske rullestolen!*

Elektriske og elektroniske komponenter som ikke er godkjent av Invacare® for bruk med denne elektriske rullestolen, kan utgjøre en brannfare, samt føre til elektromagnetiske feil!

- *Bruk kun elektriske og elektroniske komponenter som er godkjent av Invacare® for denne elektriske rullestolen!*

Batterier som ikke er godkjent av Invacare® for bruk med denne elektriske rullestolen, kan føre til etsing!

- *Bruk kun batterier som er godkjent av Invacare® for denne elektriske rullestolen!*
-



ADVARSEL: Bruk av ryggplater som ikke er godkjent, medfører fare for personskade og skade på rullestolen!

Ettermonterte ryggplater som ikke er godkjent av Invacare® for bruk på denne elektriske rullestolen, kan overbelaste ryggplaterøret og øke faren for personskade og skade på rullestolen.

- *Vennligst kontakt en Invacare®-forhandler for å få utført risikoanalyse, beregninger, stabilitetskontroller osv. for å sikre at rygglenet trygt kan brukes.*
-

2.6 Sikkerhetsforskrifter for rullestol med seteheis



ADVARSEL: Klemrisiko.

- *La aldri gjenstander komme inn i rommet under setet i hevet stilling!*
 - *Påse at verken De eller andre personer, særlig barn, har hender, føtter eller andre legedeler under setet i hevet stilling!*
 - *Hvis du ikke kan se under setet, for eksempel på grunn av begrenset bevegelighet, snur du rullestolen én gang rundt sin egen akse før du senker setet. Dermed kan du forsikre deg om at ingen befinner seg i faresonen.*
-



FORSIKTIG!

Skaderisiko ved tipping av den elektriske rullestol.

- *Overskrid aldri den maksimum last (se kapittel "Tekniske data" fra side 171).*
- *Unngå farlige kjøresituasjoner når seteheisen er hevet, som kjøring mot fortauskanter, bratte opp- og nedoverbakker osv.*
- *Len Dem aldri ut av setet når seteheisen er hevet.*
- *Kontrollér liftermodulen minst én gang i måneden, om hastighetsreduksjonen med seteheisen i hevet posisjon (se kapittel "Fehler! Verweisquelle konnte nicht gefunden werden." Fra side Fehler! Textmarke nicht definiert.) fungerer korrekt. Ved feilfunksjon kontakt straks Deres forhandler.*

Fare forårsaket av feilfunksjon av løftemodulen.

- *Kontrollér med regelmessige mellomrom at seteheisen er fri for fremmedlegemer, synlige skader, og at det elektriske støpsel sitter forsvarlig fast!*
-



OBS! Skader på rullestolen pga. ensidig belastning av løftesøyle!

- *Ensidig belastning foreligger når setet heves og/eller tiltes. Før du kjører opp bakker stiller du inn rygglenet loddrett og setekanten vannrett! Ikke belast løftesøylen kontinuerlig ensidig! Heve- og tiltefunksjonen til setet muliggjør kun ekstra hvileposisjoner.*
-



Viktige henvisninger om hastighetsreduksjon med hevet heis !

Når heisen heves over et bestemt punkt, setter kjøreelektronikken hastigheten til den elektriske rullestolen kraftig ned. Når hastighetsreduksjonen er aktivert, brukes kjøremodusen kun til å utføre mindre bevegelser med den elektriske rullestolen, ikke til vanlig kjøring! For å kjøre, må heisen senkes så langt ned at hastighetsreduksjonen deaktiveres igjen!!

2.7 Sikkerhetsforskrifter for rullestol med Recaro-sete



Skaderisiko ved tilting av setet!

Ved Recaro-setet er rullestolens tyngdepunkt høyere enn ved andre setesystemer. Recaro-setet er også tyngre enn andre setesystemer. Rygglenet kan skyves tilbake 90°. I denne posisjonen foreligger det større risiko for tipping.

- Rygglenet bør derfor aldri skyves bakover mer enn 30° når stolen står stille og under kjøring aldri mer enn 15°.



**Mer enn 30°
ALDRI!!**

**15°-30°
Stillstand!**

**0°-15°
Kjøring**

3 De viktigste delene

- 1) Hodestøtte
- 2) Ryggstø
- 3) Armlene
- 4) Batterikasse (bak)
- 5) Drivhjul
- 6) Drivmotor (med koblingsspak)
- 7) Betjeningspanel
- 8) Benstøtte
- 9) Svinghjul
- 10) Støtdemping, bak (begge ikke synlig på bildet, bare innstillbar for Storm⁴ X-plore)
- 11) Støtdemping, midte (bare for Storm⁴ X-plore)



4 Klistremerkernes posisjon på produkten

- 1) Henvisning for å fjerne bordet før transport
- 2) Merking av forankringspunkter foran og bak
Advarsel når rullestolen ikke må benyttes som kjøretøysete
Henvisning til nødvendig nakkestøtte når rullestolen kan benyttes som kjøretøysete
- 3) Advarsler for bruken av seteheis
- 4) Merking av koplingsarmens posisjon for kjøring og skyving (kun høyre side synlig på bildet)
- 5) Typeskilt-klistremerke på chassiset bak på høyre side (finnes også i apparatpasset)
- 6) Merking av maksimal bredde som armlenet kan innstilles på



En forklaring til symbolene på klistremerkene finner du i kapittelet "**Viktige symboler på kjøretøyet**" på side 15.

5 Forflytning



Viktige merknader for å stige ut og inn fra siden.

Armlenet må fjernes før man kan stige inn eller ut fra siden.

5.1 Fjerne armlene ved innstigning

Dersom du ønsker å stige ut på den siden betjeningspanelet er montert, kan - avhengig av utførelsen - betjeningspultkabelen skilles fra betjeningspanelet.

Fjerne armlene:

- Avhengig av hvordan betjeningspanelet er utført, kan betjeningspanelkabelen løsnes fra betjeningspanelet.
- Løsne klemspak (1).
- Trekk sidedel ut av festet.



5.2 Henvisninger om inn- og utstigning

Forflytning inn i rullestolen:

- Sett rullestolen så nært inntil setet som mulig. Eventuelt må dette foretas med hjelp fra en ledsager.
- Slå av rullestolen.
- Sett på rullestolens håndbrems (hvis denne finnes).
- Ta av armlenet og sving det opp.
- La deg så gli over i rullestolen.



Forflytning ut av rullestolen:

- Kjør rullestolen så nærme inntil setet som mulig.
- Slå av rullestolen
- Sett på rullestolens håndbrems (hvis denne finnes).
- Ta av armlenet og sving det opp
- La deg så gli over på det nye setet



ANMERKNING

Hvis De ikke har tilstrekkelig muskelkraft, bør De be om hjelp fra en annen person. Bruk et glidebrett hvis det lar seg gjøre.

5.3 Bruke stokkholderen

Hvis rullestolenheten er utstyrt med en stokkholder, kan denne benyttes til trygg transport av spaserstokk eller krykker med armstøtte. Stokkholderen består av en plastbeholder (nederst) og en borrelås (øverst).



ADVARSEL! Fare for personskade! En spaserstokk eller krykker som ikke er ordentlig festet under transport (f.eks. ligger løst i fanget), kan utgjøre en skaderisiko for brukeren eller andre personer i nærheten!

- *Spaserstokker og krykker må alltid være ordentlig festet i en stokkholder under transport!*
-
- Åpne borrelåsen.
 - Sett den nederste delen av spaserstokken eller krykkene ned i den nederste beholderen.
 - Øvre del av spaserstokken eller krykkene kan festes med borrelåsen.

6 Kjøring



MERKNAD

Den maksimale lasten, som nevnes i de tekniske dataene, sier kun noe om at systemet totalt er egnet for denne massen. Dette betyr likevel ikke at man ubegrenset kan sette en person med denne kroppsvekten i rullestolen. Her må man ta hensyn til kroppsproporsjonene som f. eks. størrelse, vektfordeling, mageomfang, ben- eller leggomfang og sittedybde. Disse faktorene påvirker i sterk grad kjøreegenskapene som stabilitet og traksjon. De tillatte akselastene må overholdes (se kapittel "**Tekniske data**" Fra side **171**)! Eventuelt må det foretas tilpasninger på setesystemet!

6.1 Før første kjøretur...

Før den første kjøreturen bør du gjøre deg godt kjent med betjeningen av kjøretøyet og alle funksjonene. Bruk god tid til å prøve ut alle funksjonene.



NB!

Dersom det finnes et forankringsbelte, bør dette før hver kjøring innstilles passende og benyttes.

Sitt behagelig = kjør trygt

Kontrollér før hver kjøring:

- at du lett kan nå alle betjenings-elementer.
- at batteriene er ladet tilstrekkelig for den strekning som skal kjøres.
- at sikkerhetsbeltet (dersom det finnes) er i førsteklasses stand.
- at bakspeilet (hvis det finnes) er stilt inn slik at du til enhver tid kan se bak deg uten å måtte bøye deg fremover eller på annen måte forandre sitteposisjonen din.

6.2 Parkering og stillstand

Når De parkerer rullestolen eller når den står stille over lengre tid:

- Foreta frikopling av strømtilførselen (PÅ-/AV-knappen på manøverboksen).
- Aktivér kjøresperren hvis en slik finnes.

6.3 Kjøre over hindringer

6.3.1 Maksimal hindringshøyde

Informasjon til maksimal høyde hindring finner du i kapittel "**Tekniske data**" fra side 171.

6.3.2 Sikkerhetshenvisninger ved forsering av hindringer opp



ADVARSEL: Velterisiko!

- *Kjør aldri på skrått mot en hindring!*
 - *Sett ryggen i loddrett stilling før du kjører over en hindring!*
-



ADVARSEL! Risiko for å falle ut av stolen, og for at det kan oppstå skade på den elektriske rullestolen, som for eksempel ødelagte styrehjul!

- *Du må aldri forsøke å forsere hindringer som er høyere enn maksimal klatrehøyde. Se "**Tekniske data**" på side 171 for informasjon om maksimal klatrehøyde.*
 - *Hvis du er usikker på om det vil være mulig å forsere kanten, må du bevege deg bort fra hindringen og om mulig finne en annen vei.*
-

6.3.3 Slik forseres hindringer på korrekt måte

Kjøre opp på hindringen

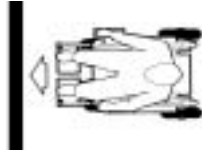
- Kjør sakte mot hindringen eller kanten, rett på og med rett vinkel.
- Stopp i en av følgende posisjoner, avhengig av hvilket styresystem som benyttes:
 - Hvis rullestolen er sentralstyrt: 5 - 10 cm før hindringen.
 - For alle andre styresystemer: ca. 30 - 50 cm foran hindringen.
- Kontrollér forhjulenes posisjon. Disse må stå i rett vinkel i forhold til hindringen!
- Kjør sakte og med konstant hastighet helt til også bakhjulene har forsert hindringen.

Kjøre ned av hindringen

Fremgangsmåten for å kjøre ned av en hindring er den samme som for å kjøre opp på den. Forskjellen er at du ikke behøver å stoppe før du kjører ned.

- Kjør sakte ned av hindringen.

Riktig



Ikke riktig



6.4 Oppoverbakker og nedoverbakker

Informasjon om den maksimale sikre hellingen finner du i kapittelet "**Tekniske data**" fra side **171**.



ADVARSEL: Velterisiko!

- *Kjør med maks. 2/3 av høyeste hastighet i nedoverbakker! Unngå abrupte kjøremåner ved kjøring i nedoverbakker så som kraftig bremsing eller akselerering!*
 - *Sett ryggen i loddrett stilling før De kjører i stigninger! Før kjøring i nedoverbakker anbefaler vi at ryggen og (dersom den finnes) stolvippingen settes litt bakover!*
 - *Dersom den finnes, kjør løfteren ned til laveste posisjon før du kjører i stigninger eller nedoverbakker!*
 - *Unngå å kjøre i stigninger eller nedoverbakker hvor det er glatt, eller hvor det er fare for å gli (fuktighet, isbelegg)!*
 - *Unngå å gå av i en skråning eller i nedoverbakker!*
 - *Følg veibanen direkte! Ikke kjør i sikksakk!*
 - *Forsøk ikke å snu i en skråning eller i en nedoverbakke!*
-



I bakker er bremseveien mye lenger enn på flat strekning!

- *Kjør ikke i nedoverbakker som overskrider den maksimale veltesikre hellingen (se Kapittel "**Tekniske data**" på side **171**)!*
-



VIKTIGE HENVISNINGER OM INNSKRENKNING AV AKTUATORFUNKSJONER I BAKKER

Den elektriske rullestolen har en romvinkelføler som sikrer at den ikke kan vippe. Føleren måler kjøreenhetens parkeringsvinkel og hindrer via en innskrenkning av funksjonen til forstillingsaktuatoren enhver ytterligere reduksjon av vippestabiliteten. Når denne sikkerhetsfunksjonen er aktivert, kan rygglenet og setekanten kun beveges framover, og heisen kan kun senkes ned. For å gjenopprette normal funksjon for aktuatorene, må rullestolen settes på et jevnt underlag igjen.

6.5 Bruke sammenleggbare tippsikringshjul

Hvis det er begrenset med plass, f.eks. i en heis eller når rullestolen skal transporteres i en bil, kan den være for lang. Da kan det være praktisk å ha sammenleggbare tippsikringshjul. Disse kan bare betjenes av en ledsager, da de er plassert utenfor brukerens rekkevidde.



FORSIKTIG: Det vil oppstå fare for å velte hvis tippsikringshjulene ikke settes i kjørestilling igjen før man beveger rullestolen fremover.

- *Sett alltid tippsikringshjulene tilbake i kjørestilling før rullestolen beveges fremover (se figuren nedenfor).*
 - *Kontroller at låsestiften er ordentlig på plass.*
-

Folde ned tipsikringshjulet:

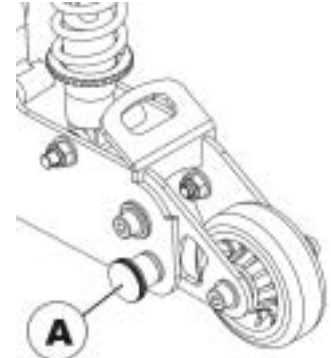
- Dra ut låsestiften (A) for å frigjøre tipsikringshjulet.

- Fold ned tipsikringshjulet.
Rullestolen er nå kortere.

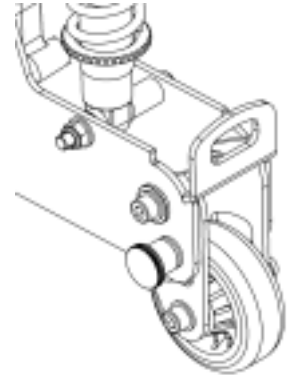
Folde opp tipsikringshjulet:

- Fold opp tipsikringshjulet til du hører at låsestiften klikker på plass.
Tipsikringshjulet er i funksjon igjen.

Kjørestilling



Parkeringsstilling



6.6 Bruk på offentlig vei

Hvis du vil bruke rullestolen på offentlig vei, og lys er påkrevd ifølge landets lover, må rullestolen utstyres med et egnet lyssystem.

Kontakt Invacare®-forhandleren hvis du har spørsmål.

7 Frikopling

Rullestolsmotoren er utstyrt med bremses som forhindrer at rullestolen ruller ukontrollert av sted når manøverboksen er utkoplet. Når rullestolen skal skyves for hånd i friløp, må disse bremsene koples ut.



HENVISNING:

Skyving av rullestolen for hånd kan være en større fysisk utfordring enn forventet (over 100 N). Kraften som kreves er imidlertid i overensstemmelse med kravene i ISO 7176-14:2008.

7.1 Koble ut motorene



FORSIKTIG! Forbrenningsfare på grunn av varm motoroverflate!

- *Unngå ved til- og frakopling å berøre motoroverflaten.*
-



ADVARSEL: Fare ved ukontrollert rulling av kjøretøyet!

- *I frikoblet tilstand (skyvedrift i friløp) er motorbremsene ute av funksjon! Ved parkering av kjøretøyet må koplingsspaken i ethvert tilfelle settes i posisjon "kjøring" (motorbremsen er innkoplet)!*
-



MERK:

Motorene kan bare kobles fra av en hjelper, ikke av brukeren.

Dette sikrer at motoren bare blir koblet fra hvis en hjelper er til stede og kan sikre rullestolen og hindre utilsiktet rulling.

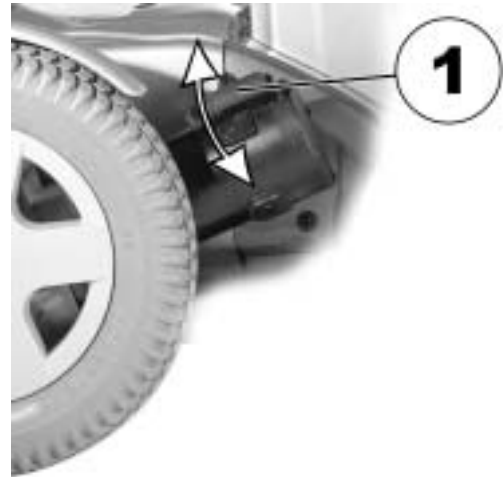
På hver av motorene er det en koblingsspak som den respektive motoren kan slås av og på med.

Koble ut motoren:

- Slå av betjeningspanel.
- Trekk koblingsspaken (1) opp. Motoren er frakoplet.

Koble inn motoren:

- Trykk koblingsspaken (1) ned. Motoren er innkoplet. Legg merke til at for kjøring må alltid begge motorene være innkoplet!



8 Manøverboksar

Din elektriske rullestol kan være utstyrt med forskjellige styrepulter. Du finner informasjon om virkemåte og håndtering av de enkelte styrepulter i de vedlagte separate bruksanvisningene.

9 Tilpasse rullestolen til brukerens sittebehov



OBS: Skade på rullestolen og fare for ulykker! Ved forskjellige kombinasjoner av innstillingsalternativer og deres individuelle innstillinger kan det oppstå kollisjoner mellom deler av rullestolen!

- *Rullestolen har et individuelt setesystem som kan innstilles flere ganger inkl. innstillbare benstøtter, armlener, en nakkestøtte eller andre opsjoner. Disse innstillingsmulighetene og opsjonene beskrives i de følgende kapitlene. De tjener til å tilpasse stolen til brukerens kroppslige behov og sykdomsbilde. Pass ved tilpasningen av setesystemet og brukerens sittefunksjon på at ingen av rullestolens deler kolliderer med hverandre.*
-



Elektriske justeringsalternativer

Mer informasjon om betjening av elektriske justeringsalternativer finner du i bruksanvisningen for betjeningspanelet



Recaro®-seter

For ytterligere informasjon vedr. Recaro®-setet, vennligst se den separate bruksanvisningen for Recaro®-setet.



HENVISNING

Første tilpasning av setesystemet bør utføres av kvalifisert fagperson. Tilpasninger utført av brukeren anbefales kun etter at brukeren har fått opplæring fra en fagperson.

9.1 Styreboksens tilpasningsmuligheter

Den følgende informasjonen gjelder for alle setesystemer.



OBS: Hvis posisjonen til betjeningspanelet stilles inn og ikke alle festeskruene er strammet godt til, er det fare for at betjeningspanelet kan skyves bakover ved et eventuelt sammenstøt med en hindring (som f.eks. en dørramme eller en bordkant)! Da kan kjørespaken kiles fast mot armstøtten og rullestolen kan kjøre ukontrollert framover! Brukeren eller andre personer i nærheten kan komme til skade!

- Når posisjonen til betjeningspanelet stilles inn, må alle festeskruene strammes god til!
 - Dersom en slik situasjon oppstår, må rullestolen kobles ut umiddelbart på betjeningspanelet!
-

9.1.1 Tilpasning av kjørepulten til brukerens armlengde (alle setesystemer)

- Løsne vingskrue (1).
- Still inn betjeningspanel på ønsket lengde ved å skyve frem- eller bakover.
- Trekk skrue til igjen.



9.1.2 Stille inn høyden på betjeningspanelet (kun på utsvingbart feste for betjeningspanel)



Forutsetninger:

- 1x unbrakonøkkel 6 mm
-

- Løsne skruen (1) med umbrakonøkkelen.
- Still betjeningspanel inn på ønsket høyde.
- Trekk skrue til igjen.



9.1.3 Svinge betjeningspanelet ut til siden

Hvis rullestolen har et utsvingbart feste for betjeningspanelet, kan betjeningspanelet skyves til side for f.eks. å kjøre fram til et bord.



9.2 Tilpasningsmuligheter for standardarmenene

9.2.1 Endre posisjonen til armstøttene



Forutsetninger:

- 1x umbraconøkkel 3 mm
-

Armstøtten har tolv mulige posisjoner.

- For å endre armstøttens posisjon, må du løsne skruene (1) og ta dem av.
- Posisjonen til armstøtten stilles inn ved å velge en kombinasjon av skruehullene i armstøtten og borehullene i festeplaten.
- Posisjoner skruene på nytt og stram til.

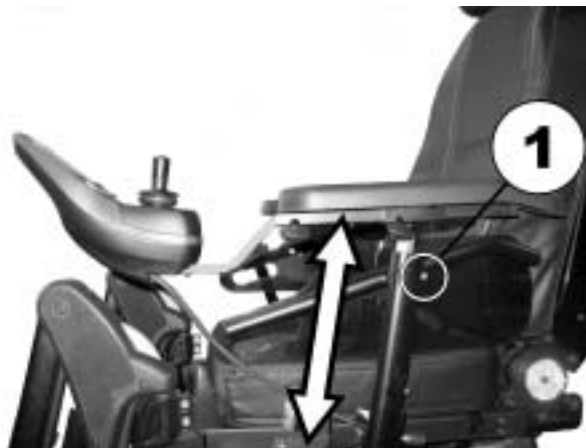


9.2.2 Regulering av armlenenes høyde



Forutsetninger:

- Innvendig sekskantnøkkel 3 mm
-
- Løsne skruen (1) med umbraconøkkelen.
 - Still armlene inn på ønsket høyde.
 - Trekk skrue til igjen.



9.2.3 Stille inn bredde til armlenene



ADVARSEL! Stor fare for personskader dersom et armlene faller ut av festerøret sitt fordi det er stilt inn på en bredde som overskrider den tillatte verdien!



- *Breddeinnstillingen har små klistremerker med merker og ordet "STOPP"! Armlenet må aldri trekkes ut forbi det punktet hvor ordet "STOPP" kan leses fullstendig!*
- *Etterstram alltid til festeskruene når innstillingene er fullført!*



Forutsetninger:

- Innvendig sekskantnøkkel 8 mm

Foreta innstilling

- Løsne skruen (1).
- Still armlene inn på ønsket posisjon.
- Trekk skruen til igjen.
- Gjenta prosessen for det andre armlenet.



9.3 Tilpasningsmuligheter for de oppfellbare armlenene

9.3.1 Innstill høyden på de medfølgende armlener

Høyden til de medfølgende armlenene stilles inn via armlenenes vinkel.

- Løsne dreieknappen for justering av armlenets vinkel (1).



- Still inn vinkelen til armlenet.
- Stram dreieknappen til igjen.



Etter innstilling av armlenehøyden må du tilpasse armstøttens vinkel. Se "Stille inn vinkelen til armstøtten på armlenet" på side **54**.

9.3.2 Stille inn vinkelen til armstøtten på armlenet



Forutsetninger:

- Innvendig sekskantnøkkel 5 mm
-
- Løsne skruen for justering av vinkelen til armstøtten (1) med den innvendige sekskantnøkkelen.
-
- Still inn vinkelen til armstøtten.
 - Stram skruen til igjen.
Pass på at de benyttede Nordlock-skivene er satt inn.



9.3.3 Stille inn bredden på de oppfellbare armlenene

De oppfellbare armlenene kan tilpasses ryggen med åtte bredder.



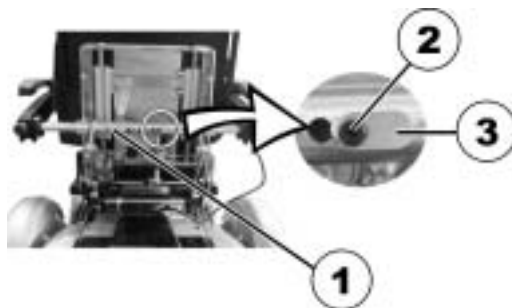
Forutsetninger:

- 1x unbrakonøkkel 4 mm

- Løsne skruene på begge sider av ryggbeskyttelsen (1). På bildet kan du bare se skruene på den venstre siden.
- Ta bort ryggbeskyttelsen (2).



- Løsne skruen (2) til låsepinnen (3) med den innvendige sekskantnøkkelen på dreiemomentstøtten (1).
- Avlast armlenet ved å løfte det litt og fjern låsepinnen.



- Still inn bredden til armlenet.
De mulige posisjonene til armlenet er fastlagt ved boringene i dreiemomentstøtten og i akslingen til armlenet.
- Sett inn låsepinnen.
- Stram skruen til igjen.
- Gjenta prosessen for det andre armlenet.
- Sett ryggbeskyttelsen (2) inn igjen.
Pass ved dette på at utsparingene sitter riktig på sidene.
- Trekk skruene på begge sider av ryggbeskyttelsen (1) til igjen.
På bildet kan du bare se skruene på den venstre siden.



9.3.4 Stille inn bevegeligheten til det oppfellbare armlenet

Bevegeligheten til de oppfellbare armlenene kan stilles inn lettere eller tyngre.



Forutsetninger:

- Innvendig sekskantnøkkel 5 mm
-
- For å gjøre armlenet mer lettgående, løsne skruen til justeringsringen (1) med den innvendige sekskantnøkkelen.
 - For å gjøre armlenet mer tungt bevegelig, trekk justeringsringens skrue (1) til med den innvendige sekskantnøkkelen.



9.3.5 Stille inn posisjon for armstøtten til det oppfellbare armlenet

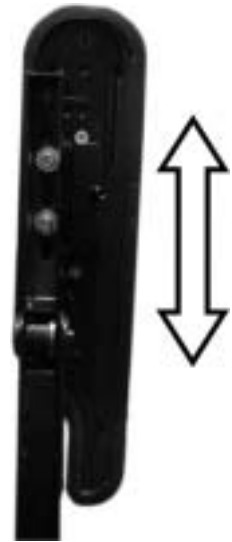


Forutsetninger:

- Innvendig sekskantnøkkel 5 mm
-
- Still armlenet loddrett.
 - Løsne de innvendige skruene (1) med den innvendige sekskantnøkkelen.



- Posisjoner armstøtten i lengderetningen.
- Stram skruen til igjen.
Pass på at de benyttede Nordlock-skivene er satt inn.



9.4 Stille inn setevinkel



OBS! All endring av setevinkel og rygglenevinkel endrer geometrien til den elektriske rullestolen og påvirker den dynamiske vippestabiliteten!

- *Mer informasjon om dynamisk vippestabilitet, korrekt overvinning av hindringer, kjøring i oppover- og nedoverbakker, samt korrekt posisjon for ryggene og setevinkel finner du i kapitlene "Kjøre over hindringer" på side 38 og "Oppoverbakker og nedoverbakker" på side 40.*
-

9.4.1 Elektrisk

Henvisninger om elektrisk justering finner du i bruksanvisningen til betjeningspanelet.

9.4.2 Manuell

Setevinkelen stilles inn med en justeringsmekanisme som består av to hullbånd som kan skyves mot hverandre. Justeringsmekanismen er plassert foran under sitterammen.

Ved justering av setevinkelen må man være oppmerksom på at begge festeskruene på justeringsmekanismen alltid brukes ved feste!



HENVISNING

Før tilpasning av setevinkel må motorbremsene aktiveres (koble inn motorene)!

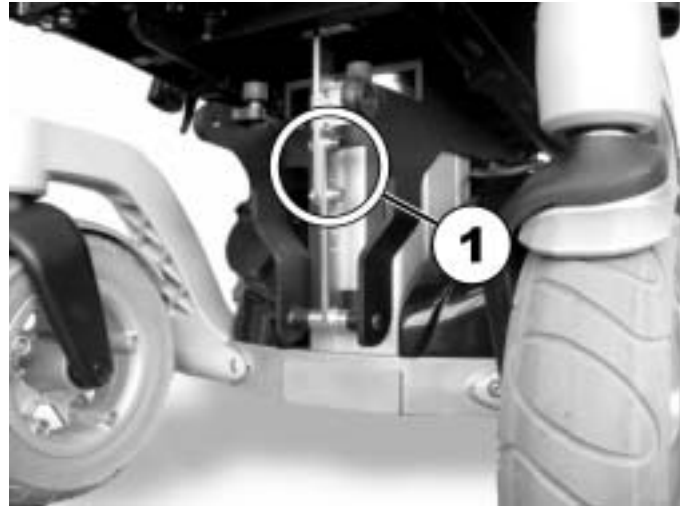
Endre setevinkel kun manuelt når ingen sitter i setet!



Forutsetninger:

- 1x unbrakonøkkel 6 mm
-

- Slå av strømforsyningen (PÅ-/AV-tast)!
- Skru ut den innvendige sekskantskruen (1).
- Tilpass setevinkelen ved å heve eller senke setet.
- Sett inn den innvendige sekskantskruen igjen og stram til.



9.5 Stille inn ryggene



OBS! All endring av setevinkel og ryggenevinkel endrer geometrien til den elektriske rullestolen og påvirker den dynamiske vippe stabiliteten!

- *Mer informasjon om dynamisk vippe stabilitet, korrekt overvinning av hindringer, kjøring i oppover- og nedoverbakker, samt korrekt posisjon for ryggene og setevinkel finner du i kapitlene "Kjøre over hindringer" på side 38 og "Oppoverbakker og nedoverbakker" på side 40.*

9.5.1 Stille inn vinkel på ryggene med hullplate (standard seteenhet)

- Skru ut stillskruene (1) på begge sidene.
- Rygglenet stilles inn ved å velge en kombinasjon av de to borehullene i rygglenerammen og ett av de seks borehullene i festeplaten.
- Posisjoner skruene på nytt og stram til.



9.5.2 Stille inn vinkelen på ryggene på Easy-Adapt-sittesystemet

9.5.2.1 Elektrisk

Henvisninger om elektrisk justering finner du i bruksanvisningen til betjeningspanelet.

9.5.2.2 Manuell

- Still inn vinkelen ved å dreie på håndhjulet (1).



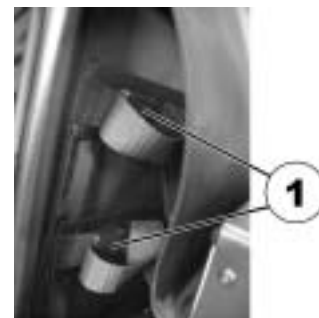
9.5.3 Stille inn ryggstøpolstringen som kan tilpasses

Det finnes to muligheter for å tilpasse ryggstøpolstringen:

- Med en hurtiglukking som er tilgjengelig uten at ryggstøputen må fjernes. Se *Metode 1*.
- Med reguleringsbånd som kan innstilles med borrelåsbånd. Se *Metode 2*.

Metode 1

- Åpne borrelåsbåndene på den venstre siden av ryggstøputen.
- Åpne de enkelte hurtiglukkingene (1) til reguleringsbåndene.
- Still strammingen til båndene inn som ønsket og lås hurtiglukkingene.
- Lås borrelåsbåndene til ryggstøputen.



Metode 2

- Fjern ryggstøputen (festet med borrelåsbånd) idet du trekker den opp og av for å komme til reguleringsbåndene.



- Still inn stramningen til de enkelte båndene som ønsket.
- Plasser ryggleneputen igjen.



9.6 Stille inn nakkestøtte



OBS: Fare for skader når den elektriske rullestolen benyttes som kjøretøysete hvis hodestøtten ikke er innstilt riktig eller feil montert! Ved kollisjoner kan dette føre til at nakken blir overstrukket!

- *En hodestøtte må være installert! Hodestøtten fra Invacare® som opsjonalt leveres til denne rullestolen egner seg for bruk under transport.*
- *Hodestøtten må være innstilt i brukerens ørehøyde.*



9.6.1 Tilpasse posisjonen til hode- eller nakkestøtten

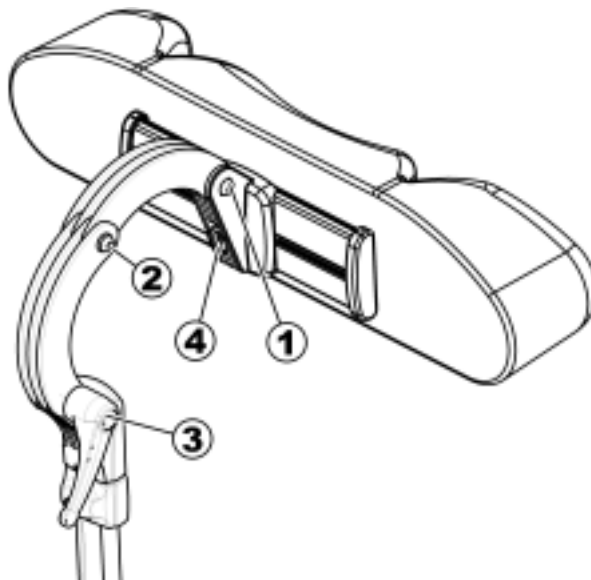
Trinnene for tilpassing av posisjonen til hode- eller nakkestøtten er identisk for alle modellene.



Forutsetninger:

- Umbraco-nøkkel 5 mm
-

- Løsne skruene (1, 2) eller strammespaken (3).
- Sett hode- eller nakkestøtten i ønsket posisjon.
- Stram til skruene igjen.
- Løsne skrue (4).
- Skyv hodestøtten mot høyre eller venstre til ønsket posisjon.
- Stram til skruen igjen.



9.6.2 Tilpasse høyden på hode- eller nakkestøtten

Trinnene for tilpassing av høyden på hode- eller nakkestøtten er identisk for alle modellene.

- Løsne stillskrue (1).
- Still inn hode- eller nakkestøtten i ønsket høyde.
- Trekk stillskrue fast igjen.



9.6.3 Tilpasse hakestøttene

- Skyv hakestøttene inn eller trekk dem ut til ønsket posisjon.



9.7 Forankringsbeltet

Et forankringsbelte er en opsjon som enten leveres montert på rullestolen fra fabrikkens side eller som kan ettermonteres av fagforhandleren. Hvis rullestolen er utstyrt med et forankringsbelte, vil fagforhandleren ha informert deg om tilpasning og bruk.

Forankringsbeltet tjener rullestolens bruker til å ha en optimal seteposisjon. Korrekt bruk av forankringsbeltet hjelper brukeren for å sitte sikkert, komfortabelt og godt plassert i rullestolen, spesielt slike brukere med innskrenket balansesans mens de sitter.



HENVISNING

Vi anbefaler, hvis det er mulig, å benytte et forankringsbelte ved hver bruk av rullestolen. Beltet bør være tilstrekkelig stramt for å garantere at brukeren sitter komfortabelt og har en korrekt kroppsholdning.

9.7.1 Typer forankringsbelter

Rullestolen din kan fra fabrikkens side være utstyrt med ett av de følgende typer forankringsbelter. Hvis et annet forankringsbelte enn de typene som er listet opp nedenfor er blitt ettermontert på rullestolen din, forviss deg om at produsentens dokumentasjon inneholder informasjon om korrekt tilpasning og bruk.

Belte med metallspenne, innstillbar på en side

Belte kan bare innstilles på en side som kan føre til at spennen ikke sitter riktig i midten.



Belte med metallspenne, innstillbar på begge sider

Belte kan innstilles på begge sider. Spennen kan derfor alltid posisjoneres i midten.



9.7.2 Stille inn forankringsbeltet riktig

- Forviss deg om at du sitter riktig, dvs. at du lener deg helt bak inntil rygglenet, bekkenet er oppreist og så symmetrisk som mulig, ikke fremover, mot siden eller på en setekant.
- Plasser forankringsbeltet slik at hoftebenene kjennes ovenfor selen.
- Still inn beltets lengde ved hjelp av innstillingsmulighetene som er vist ovenfor. Beltet bør være innstilt slik at en hånd passer flatt mellom beltet og kroppen din.
- Spennen bør helst være plassert i midten. Foreta nødvendige innstillinger helst på begge sider.

- Undersøk beltet ukentlig for å sikre at det fremdeles er i feilfri tilstand; ikke er skadet eller slitt, og at det er forskriftsmessig festet på rullestolen. Hvis beltet er festet med en skrueforbindelse, sikre at forbindelsen ikke er blitt løsere hhv. har løsnet. Mer informasjon for vedlikeholdsarbeider på belter finner du i serviceveiledningen som fås hos Invacare®.

9.8 Løfter

Den elektriske løften betjenes via betjeningspanelet. Se i den separate bruksanvisningen for styreboksen.



Merknader til bruk av løftemekanismen ved temperaturer under 0 °C

Invacare® elektriske rullestoler er utstyrt med sikkerhetsmekanismer som hindrer en overbelastning av elektroniske komponenter. Ved temperaturer under frysepunktet kan dette føre til at løftemekanismens aktuator slås av etter ca. 1 sekund.

Ved å betjene joystickene flere ganger kan løftemekanismen løftes eller senkes trinnvis. I mange tilfeller vil dette dessuten føre til at det produseres nok varme til at aktuatoren fungerer som normalt.



Henvising - hastighetsbegrensning

Heisen har følere som reduserer kjørehastigheten til rullestolen så snart heisen heves til over et bestemt punkt.

Dette skjer for å sikre at rullestolen ikke vipper og for å unngå skader på benstøttene.

Når hastighetsbegrensningen aktiveres, vises en tilsvarende blinkekode på betjeningspanelet eller det innstilles automatisk et lavere kjøretrinn. Se i bruksanvisningen for betjeningspanelet.

For å gjenopprette normal kjørehastighet kjøres heisen ned til statusindikatoren slutter å blinke.

9.8.1 Forklaring til advarselssymbolene på seteløften



Ikke len deg fremover når seteløften er oppe!



Kjør ikke oppover eller nedover bakker når løfteren er oppe!



Påse at ingen hender eller lignende befinner seg under sete når seteløften er oppe!



Kjør aldri stolen med passasjer på.



Kjør aldri på ujevnt underlag når seteløften er oppe!

9.9 Stille inn overarmstøtter (Easy-Adapt-setesystem)

Overarmsstøttene kan justeres i bredden, høyden og dybden.

9.9.1 Innstilling av bredden

- Løsne stillskruene (1).
- Still overarmsstøttene inn på ønsket bredde.
- Stram til stillskruene igjen.



9.9.2 Innstilling av høyden



Forutsetninger:

- Innvendig sekskantnøkkel 5 mm
-
- Løsne innvendig sekskantskrue for høydejustering (1).
 - Still overarmsstøtten inn på ønsket høyde.
 - Trekk skrue til igjen.



9.9.3 Innstilling av dybden



Forutsetninger:

- Innvendig sekskantnøkkel 5 mm
-

- Åpne glidelåsen.
- Løsne skruene (1) for dybdejustering.
- Still overarmsstøttene inn på ønsket dybde.
- Trekk skruer fast igjen.
- Lukk igjen glidelåsen.



9.10 Stille inn og fjerne bordet



OBS: Fare for skader hhv. materielle skader hvis en elektrisk rullestol som er utstyrt med et bord transporteres i et transportkjøretøy!

- *Et bord som eventuelt finnes må alltid fjernes for transport!*



9.10.1 Sideveis innstilling av bordet

- Løsne vingskruen (1).
- Plasser bordet mot høyre eller venstre.
- Stram til vingskruen igjen.



9.10.2 Stille inn dybden på bordet/fjerne bordet

- Løsne vingskruen (1).
- Still inn bordet i ønsket dybde (eller fjern det helt).
- Stram til skruen igjen.



9.10.3 Svinge bordet til siden

Ved inn- og utstigning kan bordet vippes opp og svinges ut til siden



FORSIKTIG: Fare for skade! Når bordet svinges oppover, blir det ikke stående der!

- *Sving ikke bordet opp og la det bli stående i denne posisjonen!*
 - *Forsøk aldri å kjøre med et bord som er svinget opp!*
 - *Senk bordet alltid ned igjen på en kontrollert måte!*
-

Sving bordet opp og til siden, som vist, for å stige inn eller ut.



9.11 Setefeste

9.11.1 Stille inn setebredden



HENVISNING

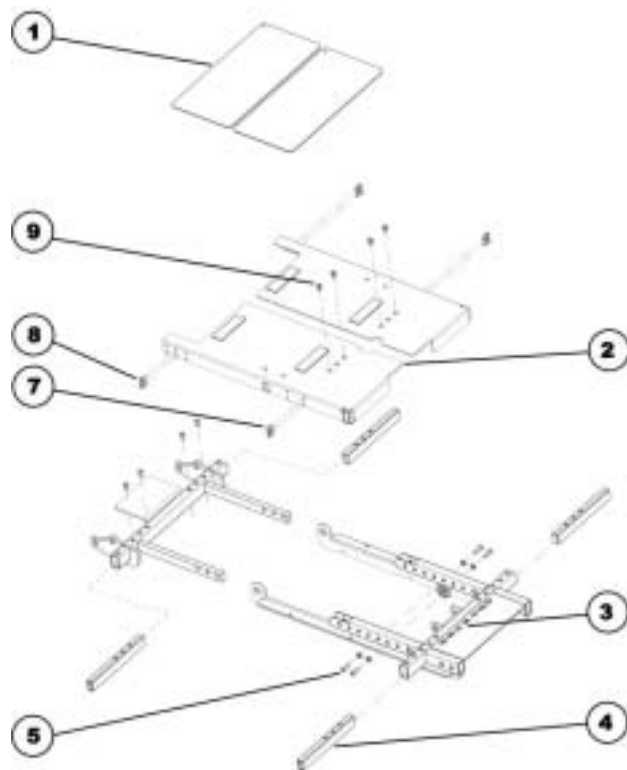
Legg også merke til etterfølgende kapittel "Stille inn setedybde".
Setebredden kan stilles inn trinnvist mellom 380 og 530 mm.



Forutsetninger:

- 4 mm umbraconøkkel
-

9.11.1.1 Sammenstillingstegning av setefestet



- Fjern seteputen.
- Fjern dekkplatene (1).
- Løsne de to innvendige sekskantskruene (6) bak på tverrdrageren og fjern dem.
- Løsne de to innvendige sekskantskruene (9) foran på setefesteplaten og fjern dem.
- Løsne de fire innvendige sekskantskruene (7) og (8), som er foran og bak på siden av setefesteplaten. Dette for å løsne spenninger og for å gjøre det enklere å forskyve platene. Fjern disse skruene men ikke helt.
- Trekk eller skyv setefesteplatene (2) til ønsket bredde. På underdelen av setefestet er det en skala (3). På skalaen kan setebredden leses av i centimeter.
- Gjenta disse trinnene på den andre siden av setet.
- Stram til alle skruene igjen.

9.11.2 Stille inn setedybde



HENVISNING

Legg også merke til foregående kapittel "Stille inn setebredde".
Setedybden kan stilles inn trinnvist mellom 380 og 530 mm.



Forutsetninger:

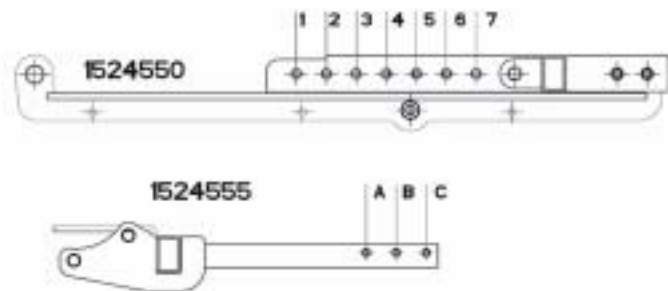
- 4 mm umbraconøkkel
 - 8 mm gaffelnøkkel
 - Avbitertang
 - Kabelklemme
-



HENVISNING

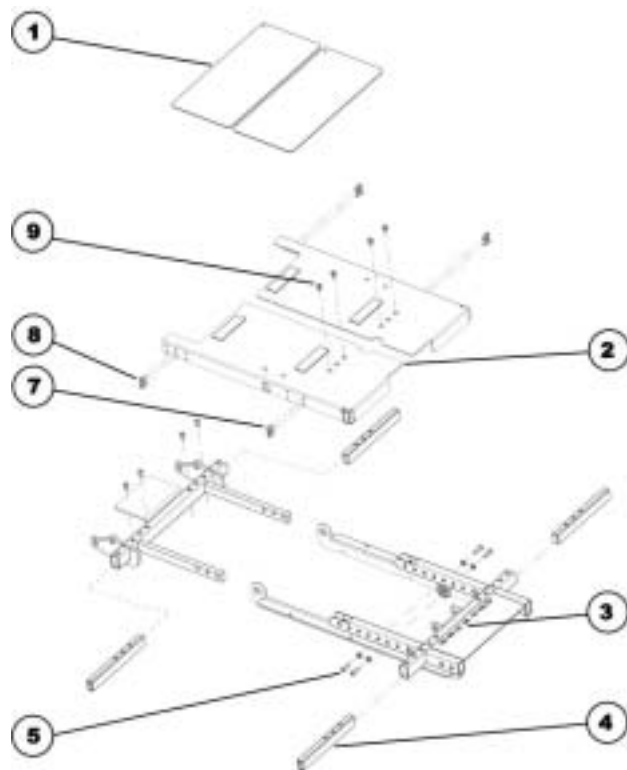
Avhengig av ønsket setedybde må bestemte hull i setefestet brukes til skruene. Evt. må setefesteplatene skiftes ut.

- I den følgende illustrasjonen og tabellen kan du se hvilke hull som må brukes til ønsket setedybde, og om evt. setefesteplatene må skiftes ut.



Siddedybde i cm	Anvendte hull i sitterammen foran	Anvendte hull i sitterammen bak	Nødvendig setefesteplate
	best.nr.: 1524550	best.nr.: 1524555	
38	6 og 7	A og B	KORT best.nr. 1526437
41	5 og 7	A og C	
43	4 og 6	A og C	
43	4 og 6	A og C	MEDIUM best.nr. 1526438
46	3 og 5	A og C	
48	2 og 4	A og C	
48	2 og 4	A og C	LANG best.nr. 1526439
51	1 og 3	A og C	
53	1 og 2	B og C	

9.11.2.1 Sammenstillingstegning av setefestet



- Still inn setedybden som beskrevet i følgende kapitler:
 - Hvis setefesteplatene ikke må skiftes ut, iht. kapittel 9.11.2.2.
 - Hvis setefesteplaten må skiftes ut, iht. kapittel 9.11.2.3.

9.11.2.2 Stille inn setedybde uten å skifte ut setefesteplatene

- Fjern armlenene.
- Fjern seteputen.
- Fjern dekkplatene (1).
- Løsne og fjern de to innvendige sekskantskruene (8), som er på siden bak på setefesteplaten, og forbind disse til avstiverne (4).
- Gjenta disse trinnene på den andre siden av setet.
- Løsne og fjern de to innvendige sekskantskruene (5) inkl. underleggsskivene.

Montering:

- Trekk setefestet til ønsket lengde, slik at de innvendige sekskantskruene (5) kan settes inn i hullene iht. tabellen (se over).
- Sett inn de innvendige sekskantskruene (5) inkl. underleggsskivene igjen og stram dem til.
- Monter de to innvendige sekskantskruene (8), som er på siden bak på setefestet, og forbind disse til avstiverne (4). Det må brukes andre hull til de tre hullparene for skruene enn ved demontering.
- Monter alle demonterte deler igjen.

9.11.2.3 Stille inn setedybde ved å skifte ut setefesteplatene

Demontering:

- Fjern benstøttene.
- Fjern armlenene.
- Fjern seteputen.
- Fjern evt. kabelklemmer som holder kablene fra betjeningspanelet eller belysningen. Løsne kablene fra klemmene.
- Løsne hettemutrene på frontlysfestene med en 8 mm fastnøkkel.
- Legg frontlysene inkl. braketter sikkert ned på den bakre delen av batterikassedekslet.
- Fjern dekkplatene (1).
- Løsne de to innvendige sekskantskruene (9) foran på setefesteplaten og fjern dem.
- Løsne de to innvendige sekskantskruene (7), som er på siden foran på setefesteplaten, og forbind disse til avstiverne (4).
- Løsne de to innvendige sekskantskruene (8), som er på siden bak på setefesteplaten, og forbind disse til avstiverne (4).
- Ta av setefesteplaten (2).
- Gjenta disse trinnene på den andre siden av setet.
- Løsne og fjern de to innvendige sekskantskruene (5) inkl. underleggsskivene.

Montering:

- Trekk setefestet til ønsket lengde, slik at de innvendige sekskantskruene (5) kan settes inn i hullene iht. tabellen (se over).

- Sett inn de innvendige sekskantskruene (5) inkl. underleggsskivene igjen og stram dem til.
- Skift evt. ut setefesteplatene (2) iht. tabellen (se over).
- Legg setefesteplaten (2) på igjen.
- Monter de to innvendige sekskantskruene (7), som er på siden foran på setefestet, og forbind disse til avstiverne (4).
- Monter de to innvendige sekskantskruene (8), som er på siden bak på setefestet, og forbind disse til avstiverne (4). Evt. må det brukes andre hull til de tre hullparene for skruene enn ved demontering av de gamle platene.
- Monter de to innvendige sekskantskruene (9) foran på setefesteplaten.
- Monter alle demonterte deler igjen.

9.12 Ryggenhet med ergonomisk lengdeutligning (Easy-Adapt)

9.12.1 Stille inn bredden



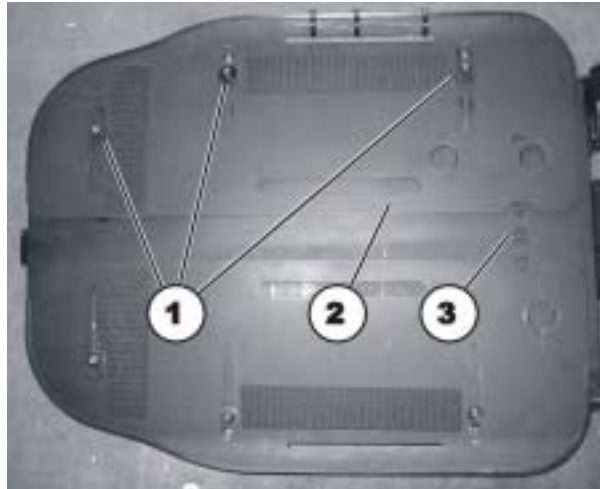
HENVISNING

Legg også merke til foregående kapittel "Stille inn setebredde".
Setet kan som standard stilles inn i bredden mellom 380 og 530 mm.



Forutsetninger:

- 4 mm umbraconøkkel
-



- Fjern ryggputen.

- Løsne de tre innvendige sekskantskruene (1). Fjern disse skruene men ikke helt.
- Skyv platen (2) så langt at ønsket bredde kan leses av i centimeter på skalaen (3).
- Stram til de tre innvendige sekskantskruene igjen.
- Gjenta disse trinnene på den andre ryggplaten.
- Monter en ryggpute med tilsvarende bredde.

9.13 Stille inn fjæring og støtdemping (kun Storm⁴ X-plore)

Fjæringen og støtdempingen til Storm⁴ X-plore kan ved å ta hensyn til brukerens vekt stilles inn individuelt for mer komfort og mindre støtdemping eller hardere for en strammere fjæring og sterkere støtdemping. Denne innstillingen bør imidlertid utføres av opplært fagpersonale. Ta kontakt med din autoriserte Invacare-fagforhandler.

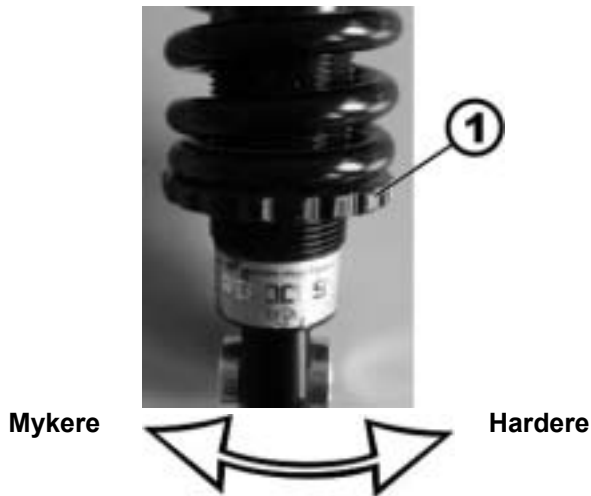
9.13.1 Stille inn fjæring

Stille fjæring inn hardere

- Drei den innstillbare fjærskiven (1) som vist på bildet for å stille fjæringen inn hardere.

Stille fjæring inn mykere

- Drei den innstillbare fjærskiven (1) som vist på bildet for å stille fjæringen inn mykere.



9.13.2 Stille inn støtdemping

Ved Storm⁴ X-plore kan støtdempingen stilles inn raskt og enkelt via en hendel på fjærene:

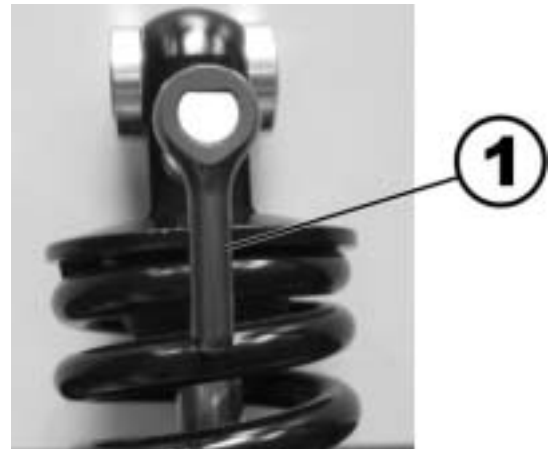
- Når du stiller støtdempingen inn hardere, er bakkekontakten mer direkte for sportslig kjøring med et understell som vibrerer mindre.
- Jo mykere du stiller inn støtdempingen, desto mykere er bakkekontakten og jo mer komfortabel er kjøringen.

Henvisninger til innstilling av støtdempingen

(1) - = Støtdemping hardere

(2) + = Støtdemping mykere

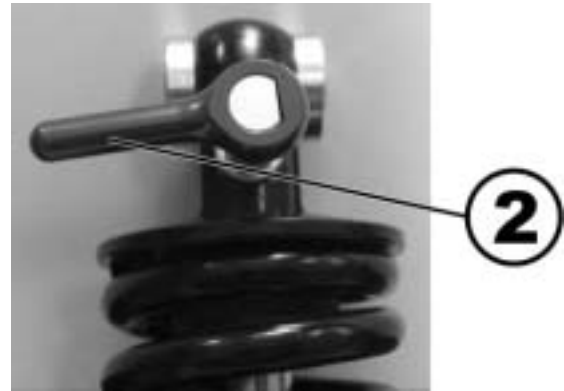
Hendelen står fra fabrikkens side på midtre posisjon (1). Ut fra denne stillingen kan fjæringen i henholdsvis fire trinn stilles inn mykere eller hardere.



Stille støtdemping inn hardere

- Drei hendelen mot venstre for å stille støtdempingen inn hardere.

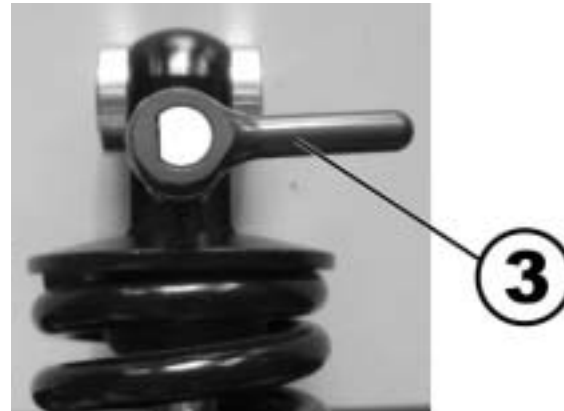
Det fjerde trinnet (2) er den hardeste støtdempingen.



Stille støtdemping inn mykere

- Drei hendelen mot høyre for å stille støtdempingen inn mykere.

Det fjerde trinnet (3) er den mykeste støtdempingen.



9.14 Justere eller flytte bagasjeholderen



FORSIKTIG! Fare for skade ved sammenstøt! Deler av den elektriske rullestolen kan bli skadet dersom bagasjeholderen støter mot setet under justering av setevinkelen eller ryggplaten.

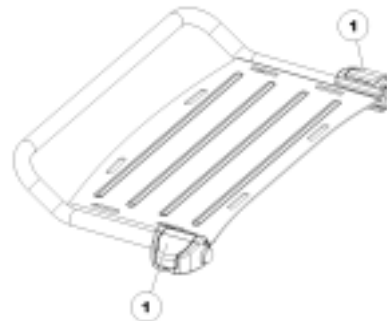
- *Sørg for at bagasjeholderen er utenfor rekkevidde når setevinkelen eller ryggplaten justeres.*



FORSIKTIG! Fare for brudd på grunn av overbelastning! Bagasjeholderen kan brette dersom den overbelastes.

- *Maksimum tillatt belastning av bagasjeholderen er 10 kg.*

- Åpne låsehendlene (1) på bagasjeholderrammen.
- Skyv bagasjeholderen fremover eller bakover, eller ta den av.
- Lukk låsehendlene på bagasjeholderrammen.



9.15 Bruke KLICKfix-adapteren

Rullestolen kan utstyres med miniadapteren fra Rixen + Kaul KLICKfix-systemet. Du kan feste ulike typer ekstrautstyr til denne adapteren, for eksempel en mobiltelefonveske som leveres av Invacare, som du kan bruke til transport av mobiltelefon, solbriller osv.



FORSIKTIG! Ekstrautstyr som ikke er godt nok festet, utgjør en risiko! Ekstrautstyr kan falle av og gå tapt hvis det ikke er ordentlig festet.

- *Kontroller at ekstrautstyret er riktig festet og sitter godt hver gang du bruker rullestolen.*



FORSIKTIG! Fare for brudd på grunn av overbelastning! KLICKfix-adapteren kan brenke dersom den overbelastes.

- *Maksimum tillatt belastning av KLICKfix-adapteren er 1 kg.*

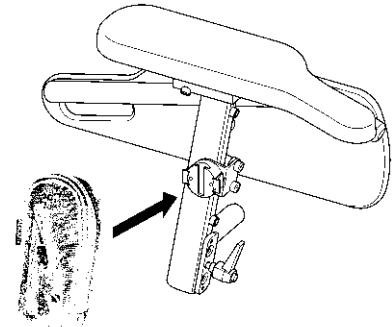
Festing av ekstrautstyret:

- Skyv ekstrautstyret inn i KLICKfix-adapteren.

Ekstrautstyret låses fast.

Fjerning av ekstrautstyret:

- Trykk på den røde knappen, og fjern ekstrautstyret.



Adapteren kan dreies i trinn på 90°, og du kan dermed feste til et ekstrautstyr fra alle fire retninger. Se installasjonsinstruksene som er tilgjengelig hos din Invacare®-forhandler eller direkte fra Invacare®.

Du finner mer informasjon om KLICKfix-systemet på <http://www.klickfix.com>.

10 Innstilling av fot- og benstøttene

10.1 Benstøtter montert i midten

10.1.1 Elektrisk benstøtte

Henvisninger om elektrisk justering finner du i bruksanvisningen til betjeningspanelet.

Som hjelp for å komme seg ut av rullestolen, kan den elektriske benstøtten senkes helt ned. Ved å senke løfteren ned hhv. med en negativ sittevinkel (lett foroverbøyd) settes setet i den dertil riktige posisjonen.

10.1.1.1 Senke den elektriske benstøtten helt ned for å bruke den som utstigningsstøtte



OBS! Feil betjening av benstøtten kan ødelegge benstøtten.

- *Følg veiledningen nedenfor nøye.*

Inn- og utstigning av rullestolen.

- Still setehøyden og setevinkelen i en posisjon som er behagelig for deg.
- Plasser en fot på fotplatene og trykk på utløseren. Fotplatene senkes forsiktig ned på gulvet.
- Nå kan du stige inn eller ut.



Heve fotplatene.

- Du sitter i rullestolen.
- Plasser begge bena ved siden av fotplatene.



- Trykk på utløseren (1). Fotplatene beveger seg automatisk til den øverste posisjonen.
- Slipp utløseren (1) og sett begge bena på fotplatene.





OBS! Benstøtten kan ødelegges hvis den betjenes feil.

- Forsikre deg om at fotplatene befinner seg i den øverste posisjonen, før du justerer vinkelen til benstøtten.
 - Hvis man ikke tar hensyn til denne advarselen, fører det til at benstøtten påføres skader.
-

Justere vinkelen til benstøtten.

- Nå kan du justere vinkelen til benstøtten slik du vil ha den.



10.1.2 Regulerbar benstøtte

10.1.2.1 Regulering av vinkelen



Forutsetninger:

- 1x skrunøkkel 10 mm
-

- Løsne kontramutteren (1) med skrunøkkel.
- Sett benstøtten i den ønskete posisjonen ved å dreie spindelen (2).
- Skru kontramutteren til igjen.



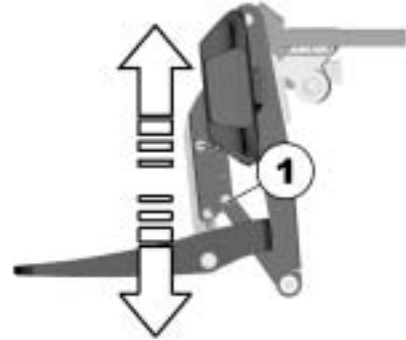
10.1.2.2 Regulering av benstøttenes lengde



Forutsetninger:

- 1x umbrakonøkkel 5 mm
-

- Løsne festeskruene (1) med umbrakonøkkelen.
- Skyv fotstøtten til den ønskete høyden.
- Skru festeskruene til igjen.



10.1.2.3 Innstilling av leggplaten i forhold til brukerens leggbredde

Benstøttens leggplate kan tilpasses brukerens leggbredde ved at platen bøyes fra hverandre eller trykkes sammen.

- Bøy leggplaten til den ønskede bredden.



10.1.2.4 Regulering av vinkelen på fotplaten



Forutsetninger:

- 1x umbrakonøkkel 5 mm
-
- Fell fotplatene oppover for å nå stillskruene.
 - Innstill stillskruene (1) med umbrakonøkkelen.
 - Fell fotplaten ned igjen.



10.2 Sidemonterte ben- og fotstøtter

10.2.1 Vari-F fotstøtte

10.2.1.1 Svinge fotstøtten utover og/eller fjerne den

Den lille frigjøringsknappen befinner seg på den øvre delen av fotstøtten. Når fotstøtten er frigjort, kan man for innstigning svinge den innover eller utover eller ta den helt av.

- Trykk på frigjøringsknappen (1) og sving fotstøtten utover.
- Fjern fotstøtten oppover.



10.2.1.2 Innstille vinkelen



OBS: Fare for skade ved feil innstilling av fot- og benstøtter !

- Før og under kjøring må man passe på at verken benstøttene eller styrehjulene berører gulvet!
-

**Forutsetninger:**

- 1x umbraconøkkel 6 mm
 - Metallstift med maksimalt 4 mm diameter
 - Hammer
-

- Løsne skruen (1) med den innvendige sekskantnøkkelen.
- Dersom fotstøtten ikke lar seg bevege etter at skruen ble løsnet, sett en metallstift i den dertil bestemte boringen (2), og bank lett imot med en hammer. Dermed løsnes klemmekansimen inne i fotstøtten. Gjenta eventuelt denne prosedyren også på den andre siden av fotstøtten.



- Løsne skruen (1) med unbrakonøkkelen.
- Still inn ønsket vinkel.
- Skru fast skruen igjen.



10.2.1.3 Innstille endestopper for fotstøtten



Forutsetninger:

- 1x unbrakonøkkel 6 mm
 - 1x stillbar skrunøkkel 10 mm
-

Endeposisjonen til fotstøtten bestemmes av en gummibuffer (1).



Gummibufferen kan skrues inn eller ut (A) hhv. forskyves nedover eller oppover (B).



- Løsne skruen (1) med unbrakonøkkelen og sving fotstøtten oppover, for å komme inn til gummibufferen.



- Løsne kontramutteren (1) med den stillbare skrunøkkel.



- Sett gummibufferen i den ønskete posisjonen.
- Skru fast kontramutteren.



- Sett fotstøtten i ønsket posisjon.
- Skru fast skruen.



10.2.1.4 Innstille lengden til fotstøtten



OBS: Fare for skade ved feil innstilling av fot- og benstøtter !

- Før og under kjøring må man passe på at verken benstøttene eller styrehjulene berører gulvet!
-

**Forutsetninger:**

- 1x unbrakonøkkel 5 mm
-

- Løsne skruen (1) med skiftenøkkel.
- Still inn ønsket lengde.
- Skru fast skruen igjen.



10.2.2 Vari-A benstøtte

10.2.2.1 Svinge benstøtten utover og/eller fjerne den

Den lille frigjøringsknappen befinner seg i den øvre delen av benstøtten. Når benstøtten er frigjort, kan den for innstigning svinges innover eller utover eller tas helt av.

- Trykk på frigjøringsknappen (1) og sving benstøtten utover.
- Fjern benstøtten oppover.



10.2.2.2 Innstille vinkelen



OBS: Fare for skade ved feil innstilling av fot- og benstøtter !

- *Før og under kjøring må man passe på at verken benstøttene eller styrehjulene berører gulvet!*
-

- Løsne stillskruer (1).



- Slå lett mot stillskruen for å løsne festemekanismen.



- Still inn ønsket vinkel.
- Stram til stillskruen (1) igjen.



10.2.2.3 Innstille endestopper for benstøtten



Forutsetninger:

- 1x stillbar skrunøkkel 10 mm
-

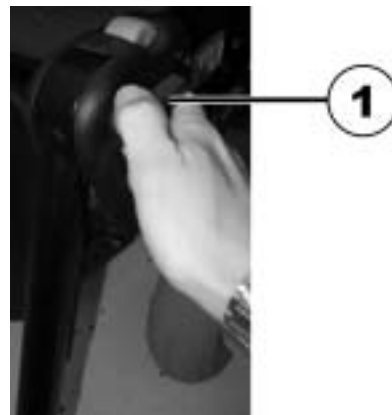
Endeposisjonen til benstøtten bestemmes av en gummibuffer (A).



Gummibufferen kan skrues ut og inn (A) eller skyves oppover eller nedover (B).



- Løsne klemmehendelen (1) minst én omdreining mot klokken.



- Trykk på hendelen for å frigjøre låsemekanismen.



- Sving benstøtten oppover for å komme til gummibufferen.



- Løsne kontramutteren (1) med den stillbare skrunøkkelen.



- Still gummibufferen i ønsket posisjon.
- Skru fast kontramutteren igjen.



- Flytt benstøtten til ønsket stilling.
- Stram til klemmehendelen igjen.



10.2.2.4 Innstille lengden til benstøtten



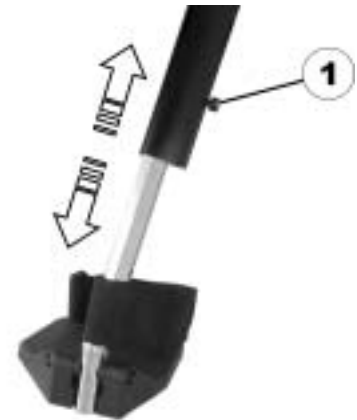
OBS: Fare for skade ved feil innstilling av fot- og benstøtter !

- Før og under kjøring må man passe på at verken benstøttene eller styrehjulene berører gulvet!
-

**Forutsetninger:**

- 1x unbrakonøkkel 6 mm
-

- Løsne skruen (1) med skiftenøkkel.
- Still inn ønsket lengde.
- Skru fast skruen igjen.



10.2.2.5 Innstille dybden til leggplaten

Dybden til leggplaten kan innstilles via holdeplaten. Hullkombinasjonen til holdeplaten tillater 5 ulike dybdeinnstillinger.



Forutsetninger:

- 1x stillbar skrunøkkel 10 mm
-
- Løsne og fjerne mutteren (1) med den stillbare skrunøkkelen.
 - Still inn ønsket dybde. Ta hensyn til at de runde hullene er forbeholdt låseskruen til leggplaten, de langsgående hullene metallstiften uten gjenger.
 - Skru på mutteren igjen og skru fast.



10.2.2.6 Innstille høyden til leggplaten



Forutsetninger:

- 1x unbrakonøkkel 4 mm
-

- Løsne skruene (1) med unbrakonøkkelen.
- Still inn ønsket posisjon.
- Skru fast skruene igjen.



10.2.2.7 Frigjør leggplaten for utstigning og sving den bakover

- Trykk leggplaten rett nedover. Leggplaten er frigjort.



- Frigjør benstøtten og sving den utover. Leggplaten svinger bakover av seg selv.



- Hev benet over hælstoppen og sett det på gulvet.



10.2.2.8 Innstille fotplate som kan vinkeljusteres



Forutsetninger:

- 1x unbrakonøkkel 5 mm
-
- Løsne begge låseskruene til fotplaten med unbrakonøkkelen.
 - Still inn ønsket vinkel.
 - Skru fast skruene igjen.



10.2.2.9 Innstille fotplate som kan vinkel- og dybdejusteres



Forutsetninger:

- 1x unbrakonøkkel 5 mm
-

- Løsne låseskruen til fotplaten (1) med unbrakonøkkelen.
- Still fotplaten i ønsket vinkel eller dybde.
- Skru fast skruen igjen.



10.2.3 ADE benstøtte

10.2.3.1 Svinge benstøtten utover og/eller fjerne den

Den lille frigjøringsknappen befinner seg i den øvre delen av benstøtten. Når benstøtten er frigjort, kan den for innstigning svinges innover eller utover eller tas helt av.

- Trykk på frigjøringsknappen (1) og fjern benstøtten utover.
- Fjern benstøtten oppover.



10.2.3.2 Innstille vinkelen



OBS: Fare for klemming !

- *Ikke ta inn i dreieområdet til benstøtten !*
-



OBS: Fare for skade ved feil innstilling av fot- og benstøtter !

- *Før og under kjøring må man passe på at verken benstøttene eller styrehjulene berører gulvet!*
-

De elektrisk høydejusterbare benstøttene aktiveres via betjeningspanelet. Se i den separate bruksanvisningen for betjeningspanelet.

10.2.3.3 Innstille lengden til benstøtten



OBS: Fare for skade ved feil innstilling av fot- og benstøtter !

- Før og under kjøring må man passe på at verken benstøttene eller styrehjulene berører gulvet!
-

**Forutsetninger:**

- 1x stillbar skrunøkkel 10 mm
-
- Løsne skruen (1) med skiftenøkkel.
 - Still inn ønsket lengde.
 - Skru fast skruen igjen.



10.2.3.4 Innstille dybden til leggplaten

Dybden til leggplaten kan innstilles via holdeplaten. Hullkombinasjonen til holdeplaten tillater 5 ulike dybdeinnstillinger.



Forutsetninger:

- 1x stillbar skrunøkkel 10 mm
-

- Løsne og fjerne mutteren (1) med den stillbare skrunøkkel.
- Still inn ønsket dybde. Ta hensyn til at de runde hullene er forbeholdt låseskruen til leggplaten, de langsgående hullene metallstiften uten gjenger.
- Skru på mutteren igjen og skru fast.



10.2.3.5 Innstille høyden til leggplaten



Forutsetninger:

- 1x unbrakonøkkel 4 mm
-

- Løsne skruene (1) med unbrakonøkkelen.
- Still inn ønsket posisjon.
- Skru fast skruene igjen.



10.2.3.6 Frigjør leggplaten for utstigning og sving den bakover

- Trykk leggplaten rett nedover. Leggplaten er frigjort.



- Frigjør benstøtten og sving den utover. Leggplaten svinger bakover av seg selv.



- Hev benet over hælstroppen og sett det på gulvet.



10.2.3.7 Innstille fotplate som kan vinkeljusteres



Forutsetninger:

- 1x unbrakonøkkel 5 mm
-
- Løsne begge låseskruene til fotplaten med unbrakonøkkelen.
 - Still inn ønsket vinkel.
 - Skru fast skruene igjen.



10.2.3.8 Innstille fotplate som kan vinkel- og dybdejusteres



Forutsetninger:

- 1x unbrakonøkkel 5 mm
-

- Løsne låseskruen til fotplaten (1) med unbrakonøkkelen.
- Still fotplaten i ønsket vinkel eller dybde.
- Skru fast skruen igjen.



10.2.4 Vinkeljusterbart fotbrett



Forutsetninger:

- Torx-skrunøkkel T25
- Umbracoøkkel 5 mm

- Løsne skruene (1) med torxnøkkel og ta dem av.
- Still inn ønsket bredde.
- Trekk skruer fast igjen.
- Fest en antiskli-gummimatte på fotbrettet.



- Løsne låseskruen (1) på begge sidene med umbraconøkkelen.
- Still fotbrettet inn i ønsket vinkel.
- Trekk skruer fast igjen.



11 Elektrisk anlegg

11.1 Kjøreelektronikkens sikring

Kjøreelektronikken til kjøretøyet er utstyrt med en overlastsikring

Ved tung belastning på motoren over lengre tid (f.eks. ved kjøring opp bratte bakker) og først og fremst hvis det samtidig er høy utetemperatur, kan elektronikken bli overopphetet. I slike tilfeller reduseres ytelsen til kjøretøyet gradvis til det til slutt står stille. Statusindikatoren viser en tilsvarende blinkkode (se bruksanvisningen for betjeningspanelet). Ved å slå kjøreelektronikken av og på, slettes feilmeldingen, og elektronikken kan slås på igjen. Det tar ca. fem minutter til elektronikken har kjølt seg så mye ned at motoren har full ytelse igjen.

Hvis motoren blir blokkert av en uovervinnelig hindring, som f.eks. en for høy fortauskant eller lignende, og hvis føreren i et forsøk på å overvinne denne hindringen lar motoren arbeide i mer enn 20 sekunder mot denne motstanden, kobler elektronikken ut motoren for å hindre skader. Statusindikatoren viser en tilsvarende blinkkode (se bruksanvisningen for betjeningspanelet). Ved å slå av og på, slettes feilmeldingen, og elektronikken kan slås på igjen.



MERK:

Det er ikke tillatt å skifte ut en defekt hovedsikring før man har kontrollert det komplette elektriske anlegget. Utskiftningen skal utføres av en spesialisert Invacare®-forhandler. Sikringstypen finner du i kapittel "**Tekniske data**" f.o.m. side **171**.

11.2 Batterier

Strømforsyningen til kjøretøyet kommer fra to 12 V batterier. Batteriene er vedlikeholdsfrie og må kun lades opp med jevne mellomrom.

Nedenfor finner du informasjon om hvordan du lader, håndterer, transporterer, oppbevarer, vedlikeholder og bruker batteriene.

11.2.1 Lading av batterier

11.2.1.1 Generell informasjon om lading

Nye batterier bør alltid lades en gang helt opp før de tas i bruk for første gang. Nye batterier kommer opp i full ytelse etter at de har gjennomgått ca. 10 - 20 ladesykluser (innkjøringsperiode). Denne innkjøringsperioden er nødvendig for å aktivere batteriet fullt ut, og sørge for maksimal ytelse og levetid. I innledningsfasen kan derfor rullestolens rekkevidde og kjøretid øke jo mer den blir brukt.

Blybatterier av gelé- og AGM-typen har ingen minneeffekt slik nikkel-kadmium-batteriene har.

11.2.1.2 Generelle instruksjoner om lading

Følg instruksjonene nedenfor for å sørge for sikker bruk og lang levetid for batteriene:

- Lad batteriene i 12 timer før første gangs bruk.
- Vi anbefaler at batteriene lades daglig etter bruk, selv om de bare er delvis utladet, og at de også lades over natten hver natt. Alt etter hvor mye batteriene er utladet, kan det ta opptil 12 timer før batteriene er fullt oppladet igjen.
- Forsøk å få ladet batteriene i 24 timer én gang i uken, for å være sikker på at begge batteriene er fullt oppladet.

- Hold ikke batteriene på et lavt strømnivå lenge, men lad dem fullt opp regelmessig.
- Bruk alltid bare ladeapparater av klasse 2. Slike ladeapparater kan være uten tilsyn under oppladingen. Alle ladeapparater som leveres med Invacare®, oppfyller dette krav.
- Det er ikke mulig å overlade batteriene når du bruker laderen som følger med kjøretøyet, eller en lader som er godkjent av Invacare®.
- Beskytt ladeapparatet mot varmekilder som varmeovner og direkte sollys. Hvis ladeapparatet blir overopphetet, blir ladestrømmen redusert og ladingen forsinket.

11.2.1.3 Lade batteriene

Plasseringen av ladekontakten samt ytterligere henvisninger om opplading av batteriene finner du i bruksanvisningen for betjeningspanelet og laderen.



OBS:**Eksplisjonsfare og fare for at batteriene kan bli ødelagt hvis man bruker feil ladeapparat!**

- *Bruk kun den laderen som var inkludert i leveringen av ditt kjøretøy, henholdsvis et ladeapparat som er anbefalt av Invacare®!*

Fare for personskader på grunn av elektrisk støt og fare for ødeleggelse av ladeapparatet hvis ladeapparatet blir vått!

- *Utsett ikke ladeapparatet for væte!*

Fare for personskader på grunn av kortslutning og elektrisk støt hvis ladeapparatet er blitt skadet!

- *Ladeapparatet skal ikke brukes hvis det har falt ned på bakken eller er blitt skadet!*

Fare for elektrisk støt og skade på batteriene!

- *Forsøk ALDRI å lade batteriene ved å feste kablene direkte til batteriklemmene.*

Fare for brann og fare for personskader på grunn av elektrisk støt hvis man bruker en skadet skjøteledning!

- *Bruk kun skjøteledning hvis dette er absolutt nødvendig! Hvis du er nødt til å bruke skjøteledning, må du kontrollere at den er i god stand!*

Fare for skade dersom rullestolen brukes under lading!

- *IKKE forsøk å lade batteriene samtidig som du bruker rullestolen.*
 - *IKKE sitt i rullestolen mens batteriene lades.*
-

- Slå av rullestolen.
- Koble batteriladeren til ladekontakten.
- Koble batteriladeren til strømforsyningen.

11.2.1.4 Koble fra batteriene etter lading

- Etter lading må laderen først kobles fra strømmettet. Trekk deretter støpslet ut av betjeningspanelet.

11.2.2 Oppbevaring og vedlikehold

Følg instruksjonene nedenfor for å sørge for sikker bruk og lang levetid for batteriene:

- Batteriene skal alltid være fulladet når de settes bort for oppbevaring.
- Ikke oppbevar batteriene med lite strøm på over lengre tid. Lad opp et utladet batteri snarest mulig.
- Hvis rullestolen ikke blir brukt over en lengre periode (det vil si mer enn to uker), må batteriene lades minst én gang i måneden for å opprettholde full opplading, og de må alltid lades før rullestolen tas i bruk igjen.
- Unngå ekstremt høye eller lave temperaturer ved oppbevaring. Vi anbefaler at batteriene oppbevares ved en temperatur på rundt 15 °C.
- Gel- og AGM-batterier er vedlikeholdsfrie. Eventuelle problemer knyttet til ytelse skal håndteres av en kvalifisert rullestoltekniker.

11.2.3 Bruksanvisning for batteriene



ADVARSEL! Fare for å skade batteriene.

- *Unngå svært dype utladninger, og tøm aldri batteriene helt.*
-
- Følg anviseren for opplading! Under enhver omstendighet må du lade opp batteriene når anviseren for opplading viser en lav ladetilstand.

Hvor raskt batteriene utlades avhenger av mange ulike faktorer, som f.eks. omgivelsestemperatur, veidekkets beskaffenhet, lufttrykket på dekkene, førerens vekt, kjørestil og bruken av lysene, osv.

- Forsøk å alltid lade batteriene før de røde lysdiodene begynner å lyse.

De tre siste lysdiodene (to røde og ett oransje) indikerer at gjenværende kapasitet er omtrent 15 %.

- Hvis rullestolen kjøres mens de røde lysdiodene blinker, utsettes batteriet for ekstremt stress. Dette bør derfor unngås under normale omstendigheter.
- Når bare én rød lysdiode blinker, aktiveres batterisikringsfunksjonen. Dette fører til en drastisk reduksjon av hastighet og akselerasjon. Du vil kunne flytte rullestolen langsomt ut av en farlig situasjon før elektronikken slutter å fungere. Dette er en dyp utladning, som bør unngås.
- Vær oppmerksom på at den nominelle batterikapasiteten blir redusert ved temperaturer under 20 °C. Ved -10 °C blir kapasiteten for eksempel redusert til omtrent 50 % av den nominelle batterikapasiteten.
- For å unngå at batteriene skades, sørg for at de aldri blir helt utladet. Kjør ikke med batterier som er sterkt utladet, så fremt dette ikke er strengt nødvendig, da dette vil være en stor belastning for batteriene og redusere levetiden vesentlig.
- Jo tidligere du lader batteriene på nytt, jo lengre levetid får de.
- Dybden på utladningen påvirker levetiden. Jo hardere batteriet må jobbe, jo kortere blir den forventede levetiden.

Eksempler:

– Én dyp utladning påfører like mye stress som seks normale sykluser (grønne/oransje lysdioder i displayet er av).

– Batteriets levetid er omtrent 300 sykluser ved 80 % utladning (første syv lysdioder av), eller omtrent 3000 sykluser ved 10 % utladning (én lysdiode av).



MERK:

Antall LED-lamper kan variere etter type fjernkontroll.

- Under normal drift bør batteriet utlades én gang i måneden (til alle grønne og oransje lysdioder er av). Dette bør gjøres i løpet av én dag. Deretter må batteriet lades i 16 timer som en overhaling.

11.2.4 Transportere batterier

Batteriene som ble levert sammen med elektriske kjøretøyet ditt er ikke faregods. Denne klassifiseringen refererer seg til forskjellige internasjonale faregodsforordninger, som f.eks. DOT, ICAO, IATA og IMDG. Du kan foreta ubegrenset transport av batteriene, enten det gjelder vegtransport, med jernbane eller fly. Private transportselskaper har dog sine egne retningslinjer, som evt. kan begrense eller forby en transport. Vennligst søk opplysninger i det enkelte tilfelle hos det aktuelle transportselskap.

11.2.5 Håndtere batterier

11.2.5.1 Generelle instruksjoner om håndtering av batteriene

- Du må aldri bruke batterier fra ulike produsenter eller med ulike tekniske spesifikasjoner sammen. Du må heller aldri bruke batterier som ikke har lik datomerking.
- Bruk aldri gelé- og AGM-batterier sammen.
- Batteriene skal alltid installeres av en kvalifisert rullestoltekniker. Vedkommende har den nødvendige opplæringen og verktøyene som behøves for å gjøre jobben på en sikker og korrekt måte.

11.2.5.2 Korrekt behandling av skadete batterier



ADVARSEL:

Etsninger på grunn av syre som lekker ut, hvis batteriene blir skadet!

- *Ta straks av skitne og tilsølte klær!*

Etter hudkontakt:

- *Vask straks av med mye vann etter berøring med huden!*

Etter øyekontakt:

- *Skyll straks under rennende vann i flere minutter; tilkall lege!*
-

- Bruk egnede verneklær ved behandling av batterier som er skadet.
- Deponér skadede batterier i egnede syrefaste beholdere straks etter utmontering.
- Transportér skadede batterier bare i egnede syrefaste beholdere.
- Alle gjenstander som har vært i kontakt med syre, rengjøres grundig med rikelig vann.

Korrekt deponering av brukte eller skadede batterier

Brukte eller skadede batterier blir tatt tilbake av din leverandør av syke- og helsepleieartikler eller av firmaet Invacare®.

12 Vedlikehold

Begrepet "Vedlikehold" står for alt arbeid som opprettholder den elektriske rullestolen i god stand og som sikrer kjøreevnen. Vedlikeholdet omfatter ulike typer arbeid, som f.eks. daglig rengjøring, inspeksjoner, reparasjoner og større overhalinger.



ANMERKNING:

Rullestolen bør kontrolleres én gang i året av en autorisert Invacare®-forhandler, slik at kjøresikkerhet og kjøreevne blir opprettholdt.

12.1 Rengjøre elektrokjøretøyet

Legg merke til følgende punkter ved rengjøring av elektrokjøretøyet:

- Bruk kun en fuktig klut og et mildt rengjøringsmiddel.
- Ikke bruk skuremidler til rengjøring.
- Ikke utsett de elektroniske komponentene for direkte kontakt med vann.
- Ikke bruk høytrykksvasker.

Desinfisering

Sprut- eller avtørkingsdesinfisering er tillatt med kontrollerte og godkjente desinfiseringsmidler. En liste over aktuelle tillatte desinfiseringsmidler finner du på Robert Koch Institut under <http://www.rki.de>.

12.2 Inspeksjonsliste

Følgende tabeller angir inspeksjoner som må utføres med respektive tidsintervaller. Dersom elektrokjøretøyet ikke består en av disse kontrollene, må du lese respektive kapitler og følge henvisningene der, eller kontakte en autorisert Invacare®-forhandler. En omfattende liste over inspeksjoner og anvisninger for vedlikehold finner du i servicehåndboken for elektrokjøretøyet. Servicehåndboken kan bestilles hos Invacare®. Den inneholder anvisninger for spesielt utdannende serviceteknikere og beskriver arbeidstrinn som ikke er tiltenkt brukeren.

12.2.1 Før all bruk av elektrokjøretøyet

Bestanddel	Kontroll	Dersom kontrollen ikke ble bestått
Horn	<ul style="list-style-type: none">• Kontroller at det fungerer som det skal.	<ul style="list-style-type: none">• Kontakt forhandler.
Lysanlegg	<ul style="list-style-type: none">• Kontroller at alle lys, som f.eks. blinklys, frontlys og ryggelys, fungerer som de skal.	<ul style="list-style-type: none">• Kontakt forhandler.
Batterier	<ul style="list-style-type: none">• Kontroller batteriets ladetilstand. Mer informasjon om indikering av batteriets ladetilstand finner du i bruksanvisningen for betjeningspanelet.	<ul style="list-style-type: none">• Lad opp batteriene (se kapittel "Lading av batterier" på side 135).
Sammenleggbare tipsikringshjul	<ul style="list-style-type: none">• Kontroller at tipsikringshjulene er i kjørestilling.• Kontroller at låsestiften er ordentlig på plass.	<ul style="list-style-type: none">• Sett tipsikringshjulene i kjørestilling (se kapittel "Bruke sammenleggbare tipsikringshjul" på side 41).• Kontroller at låsestiften er ordentlig på plass.

12.2.2 Hver uke

Bestanddel	Kontroll	Dersom kontrollen ikke ble bestått
Armlener/sidedeler	<ul style="list-style-type: none"> Kontroller om armlenene er satt riktig inn i brakettene og ikke vinger. 	<ul style="list-style-type: none"> Stram til skruen eller strammespaken for å feste armlenet (se kapittel "Styreboksens tilpasningsmuligheter" på side 47). Kontakt forhandler.
Dekk (pneumatisk)	<ul style="list-style-type: none"> Kontroller at dekkene er i orden. 	<ul style="list-style-type: none"> Kontakt forhandler.
	<ul style="list-style-type: none"> Kontroller at dekktrykket er i orden. 	<ul style="list-style-type: none"> Pump opp dekkene til korrekt trykk (se kapittel "Tekniske data" på side 171). Reparer slangen hvis dekket er flatt (se kapittel "Reparasjonsarbeid" på side 147) eller kontakt en forhandler for reparasjon.
Dekk (punkteringsfrie)	<ul style="list-style-type: none"> Kontroller at dekkene er i orden. 	<ul style="list-style-type: none"> Kontakt forhandler.

12.2.3 Hver måned

Bestanddel	Kontroll	Dersom kontrollen ikke ble bestått
Alle polstrede deler	<ul style="list-style-type: none">• Kontroller for skader eller slitasje.	<ul style="list-style-type: none">• Kontakt forhandler.
Avtakbare benstøtter	<ul style="list-style-type: none">• Kontroller om benstøttene kan festes på en sikker måte og at utløsermekanismen fungerer feilfritt (se kapittel "Innstilling av fot- og benstøttene" på side 96).	<ul style="list-style-type: none">• Kontakt forhandler.
	<ul style="list-style-type: none">• Kontroller om alle justeringsmulighetene fungerer korrekt (se kapittel "Innstilling av fot- og benstøttene" på side 96).	<ul style="list-style-type: none">• Kontakt forhandler.
Svinghjul	<ul style="list-style-type: none">• Kontroller om svinghjulene enkelt kan roteres og svinges.	<ul style="list-style-type: none">• Kontakt forhandler.
Drivhjul	<ul style="list-style-type: none">• Kontroller om drivhjulene går rundt uten at de vingler. Det er enklest å la en person se på rullestolen bakfra mens man kjører bort fra denne personen med den elektriske rullestolen.	<ul style="list-style-type: none">• Kontakt forhandler.
Elektronikk og tilkoblinger	<ul style="list-style-type: none">• Kontroller om alle støpsler er riktig koblet til og om kablene har skader.	<ul style="list-style-type: none">• Kontakt forhandler.

12.3 Reparasjonsarbeid



Viktige henvisninger til vedlikeholdsarbeider med verktøy!

Mange vedlikeholdsarbeider som er beskrevet i denne bruksanvisningen, og som prinsipielt kan utføres av brukeren, krever verktøy for sakkyndig gjennomføring. Dersom du ikke har det henholdsvis beskrevne verktøyet, anbefales det ikke at du forsøker å gjennomføre disse arbeidene. I dette tilfellet anbefaler vi absolutt å oppsøke et autorisert fagverksted!

Nedenfor beskrives vedlikeholds- og reparasjonsarbeider som kan utføres av brukeren. Til reservedelsspesifikasjoner, se kapittelet "**Tekniske data**" på side 171 eller serviceveiledningen som kan fås hos Invacare® (se til dette adressene og telefonnumrene i avsnittet "**Hvordan kontakter du Invacare®?**" på side 3). Dersom du trenger hjelp, ta kontakt med din Invacare®-fagforhandler.

12.3.1 Reparere en punktering



ADVARSEL: Skaderisiko hvis kjøretøyet setter seg i bevegelse på egenhånd under reparasjonsarbeid!

- *Foreta frikopling av strømtilførselen (PÅ/AV-knappen)!*
 - *Start drevet!*
 - *Sørg for å sikre kjøretøyet før det jekkes opp ved å blokkere hjulene med underlagskiler!*
-

12.3.2 Utbedring av en punktering foran (pneumatiske dekk type 3.00-6")

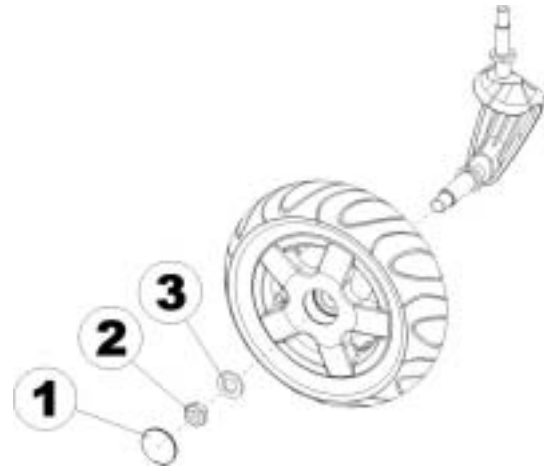


Forutsetninger:

- Innvendig sekskant skiftenøkkel 5 mm
- Stillbar skrunøkkel 24 mm
- Reparasjonssett for slangen **eller** en ny slange.
- Talkumpudder

Demontering av hjulet

- Jekk opp kjøretøyet (legg en trekloss under rammen).
- Fjern kunststoffhetten (1).
- Løsne mutteren (2) med den stillbare skrunøkkelen og fjern mutteren.
- Fjern underlagsskiven (3).
- Ta hjulet fra gaffelen.



HENVISNING

Monteringen skjer i motsatt rekkefølge. Sørg for å sette hjulet tilbake på den samme siden og i den samme løperetningen som før demonteringen.

Reparere en punktering

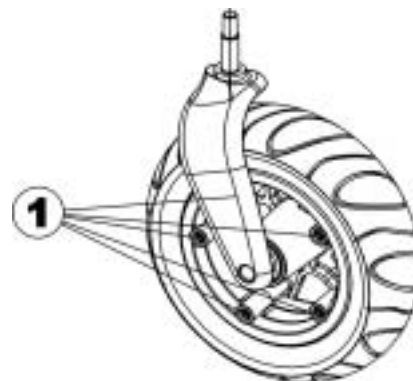


EKSPLOSJONSFARE!

Hjulet eksploderer hvis man ikke slipper ut luften før avmontering!

- *Slipp alltid luften ut av dekket før avmontering (trykk inn stiften i midten av ventilen)!*
-

- Skru av ventilhetten.
- Tapp dekket komplett for luft ved å trykke på fjærbolten i ventilen.
- Skru ut de 5 innvendige sekskantskruene (1).
- Ta løpemantelen og slangen fra felghalvpartene.
- Reparer slangen og sett den tilbake, eller bruk en ny slange.



HENVISNING

Dersom den gamle slangen skal repareres og brukes igjen, men er blitt våt under reparasjonen, er det lettere å remontere den når man bruker litt talkum på slangen.

- Sett felghalvpartene utenfra inn i mantelen.
- Pump opp dekket litt.
- Sett de innvendige sekskantskruene tilbake igjen og skru felgen godt sammen. Unngå å klemme slangen!
- Kontrollér at løpemantelen sitter eksakt.
- Pump opp dekket til det foreskrevne lufttrykket.
- Kontrollér enda en gang at løpemantelen sitter eksakt.
- Skru på ventilhetten.
- Montér hjulet.

12.3.3 Reparere en punktering (drivhjul)



Fare for skader! Dersom hjulet ikke blir festet tilstrekkelig ved montering, kan det løsne under kjøring!

- Ved montering av drivhjulene, må de innvendige sekskantskruene strammes til med 30 Nm!
- Sikre skruene med gjengelim (f.eks. Loctite 243)!



Forutsetninger:

- Skrunøkkel for innvendige sekskantskruer 6 mm
- Dreiemomentnøkkel
- Reparasjonssett for slangedekk **eller** en ny slange
- Talkumpudder
- Gjengelim (f.eks. Loctite 243)

Demontere hjul

- Sett kjøretøyet opp på en bukk (legg en trekloss under rammen).
- Skru ut skruene (1).
- Ta hjulet av hjulnavet.





HENVISNING

Innmontering skjer i motsatt rekkefølge. Påse at hjulet monteres på samme side og i samme kjøreretning som det ble demontert fra.

Reparere en punktering



EKSPLOJONSFARE!

Dekket eksploderer hvis man ikke slipper ut luften før demontering!

• *Før demontering må luften slippes ut av dekket (trykk inn stiften midt i ventilen)!*

- Skru ut ventilhetten.
- Tapp luften helt ut av dekket ved å trykke på fjærstiften i ventilen.
- Skru ut de fem sylindertoppskruene (baksiden av hjulet, 2).
- Ta felghalvdelene ut av dekket.
- Ta slangen ut av sliteløperen på dekket.
- Reparer slangen og legg den inn igjen eller legg inn ny slange.



HENVISNING

Hvis den gamle slange skal repareres og legges inn igjen og er blitt våt under reparasjon, kan innmonteringen bli enklere hvis slangen pudres med litt talkum.

- Legg felghalvdelene utenfra inn i dekket igjen.
- Fyll litt luft i slangen.
- Sett inn sylindertoppskruene igjen og stram dem til med 10 Nm. Unngå at slangen kommer i klem!
- Kontroller at slitebanen på dekket sitter som den skal.
- Pump opp dekket til angitt lufttrykk.
- Kontroller på nytt at slitebanen på dekket sitter som den skal.
- Skru på ventilhetten.
- Monter hjulet.

13 Transport



OBS: Fare for skader hhv. materielle skader hvis en elektrisk rullestol som er utstyrt med et bord transporteres i et transportkjøretøy!

- *Et bord som eventuelt finnes må alltid fjernes for transport!*



13.1 Lasting av rullestolen på bil



ADVARSEL: Rullestolen kan velte hvis den overflyttes til et kjøretøy mens føreren fremdeles sitter i rullestolen!

- *Når det er mulig, bør rullestolen overflyttes uten at føreren sitter i den!*
- *Hvis rullestolen og føreren må overflyttes til et kjøretøy ved hjelp av en rampe, påse at rampens skråning ikke overstiger maksimal helningsgrad (se kapittel "**Tekniske data**" som begynner på side 171)!*
- *Hvis rullestolen må overflyttes til et kjøretøy ved hjelp av en rampe som ikke overstiger maksimal helningsgrad (se kapittel "**Tekniske data**" som begynner på side 171), må det benyttes en vinsj! En ledsager kan da på en sikker måte overvåke og hjelpe til under overflyttingen!*
- *En plattformheis kan også benyttes!*
- *Kontroller at den samlede vekten av den elektriske rullestolen og brukeren ikke overstiger den maksimalt tillatte totalvekten for rampen eller plattformheisen!*
- *Rullestolen skal alltid forflyttes til et kjøretøy med ryggplaten i opprett stilling, senket seteløfter og setets vippeposisjon i opprett stilling (se kapittel "**Oppoverbakker og nedoverbakker**" på side 40)!*

-
- Kjør eller skyv din elektriske rullestol inn i transportkjøretøyet over en egnet rampe.

13.2 Bruk av rullestolen som bilsete



Henvising

Det følgende kapittelet gjelder ikke for modeller eller konfigurasjoner som ikke må benyttes som kjøretøysete. Disse erkjennes på følgende klistremerke på verankringspunktene:



FAREHENVISNING: Hvis en rullestol sikres med en 4-punkts fastsurring, som kan fås hos andre leverandører, og tomvekten til rullestolen overskrider maksimalvekten til det systemet den er sertifisert for, er det risiko for en alvorlig skade eller til og med skade med døden til følge for rullestolbrukeren eller andre passasjerer som befinner seg i nærheten!

- *Den faktiske vekten til denne rullestolen kan overskride 140 kg! En egnet og utprøvd 4-punkts fastsurring kan fås hos Unwin Safety Systems! For ytterligere informasjon om hvor du kan få et slikt system i ditt land, ta kontakt med Unwin!*

Unwin Safety Systems

Tlf.: + 44 (0)1935 827740

E-post: sales@unwin-safety.co.uk

Internett: www.unwin-safety.com

- *En alternativ mulighet for å benytte denne rullestolen sikkert som kjøretøysete, gir systemet docking stasjon hvis rullestolen er kompatibel med systemet. Det kan fås separat! Hvis du trenger ytterligere detaljert informasjon, ta kontakt med Invacare.*
-



FORSIKTIG: Det er fare for skader dersom rullestolen ikke er korrekt sikret før den brukes som bilsete!

- *Brukeren bør, om mulig flytte seg inn i ett av bilsetene og bruke bilens sikkerhetsbelter!*
 - *Rullestolen må alltid forankres i kjøretretningen til det transporterende kjøretøyet!*
 - *Rullestolen må alltid sikres i samsvar med bruksanvisningene til rullestolens og forankringssystemets produsent!*
 - *Fjern og rydd bort tilbehørsdeler som er montert til rullestolen, så som en hakebetjening eller et bord!*
 - *Hvis rullestolen er utstyrt med et rygglene med innstillbar vinkel, må dette fås i en opprett posisjon!*
 - *Benstøtter med innstillbar vinkel, hvis de finnes, senkes helt ned*
 - *Seteløfter senkes helt ned, hvis den finnes!*
-



FAREHENVISNING: Det er fare for skader hvis en elektrisk rullestol som ikke er utstyrt med lekkasjesikre batterier, transporteres i et kjøretøy!

- *Benytt bare lekkasjesikre batterier!*
-



OBS: Fare for skader hhv. skader på rullestolen eller på transportkjøretøyet, hvis benstøtter med innstillbar vinkel er regulert opp mens rullestolen benyttes som kjøretøysete!

- *Benstøtter med innstillbar vinkel må alltid senkes helt ned, hvis de finnes!*
-



Henvisning!

For å kunne bruke rullestolen som bilsete må den være utstyrt med spesielle tilbehørsdeler (festepunkter) slik at den kan forankres i transportbilen. Disse tilbehørsdelene kan i enkelte land (f.eks. i GB) høre med til rullestolens standardleveranse, i andre land kan de også fås opsjonalt hos Invacare®.

Denne elektriske rullestolen oppfyller kravene til ISO 7176-19:2001, og kan brukes som bilsete i forbindelse med et forankringssystem som er testet og godkjent iht. ISO 10542. Rullestolen ble kollisjonstestet og var da forankret i kjøreretning av det transporterende kjøretøyet. Andre muligheter ble ikke testet. Testdukken var sikret med sikkerhetsbelter for hoften og overkroppen. Begge typer sikkerhetsbelter bør brukes for å redusere fare for skader på hodet hhv. overkroppen til et minimum. Før rullestolen kan brukes igjen etter en kollisjon, må den kontrolleres av en autorisert fagforhandler. Forandringer på rullestolens forankringspunkter må ikke gjennomføres uten godkjenning av produsenten.

13.2.1 Forankre den elektriske rullestolen med Invacare docking stasjonen i et transportkjøretøy

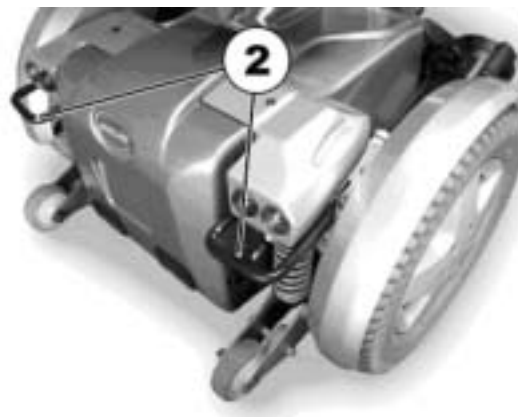
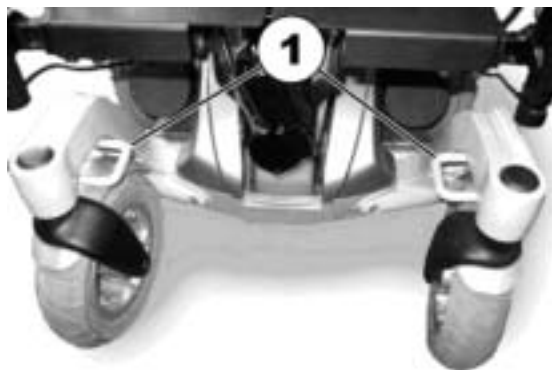
Informasjon om forankring av en elektrisk rullestol i et transportkjøretøy med Invacare docking stasjon finner du i bruksanvisningen til docking stasjonen.

13.2.2 Slik forankres rullestolen ved bruk som bilsete i et kjøretøy

Den elektriske rullestolen har fire forankringspunkter som er markert med symbolet slik det vises på bildet til høyre. Til festing av rullestolen, bruk enten karabinkroker eller stropper.



- Fest rullestolen foran (1) og bak (2) ved hjelp av forankringssystemets belter.
- Sikre rullestolen ved å stramme beltene i samsvar med bruksanvisningen fra forankringssystemets produsent.



13.2.3 Slik sikres brukeren i rullestolen



FORSIKTIG: Det kan være fare for personskader dersom brukeren ikke er korrekt sikret i rullestolen!

- *Selv om rullestolen er utstyrt med et belte, er dette ingen erstatning for det forskriftsmessige sikkerhetsbeltet ifølge ISO 10542 i transportkjøretøyet!*
 - *Sikkerhetsbelter må ligge inntil brukerens kropp! De må ikke holdes unna brukerens kropp av rullestoldeler, slik som armlener eller hjul!*
 - *Sikkerhetsbelter bør trekkes til så stramt som mulig uten at brukeren har en ubehagelig følelse!!*
 - *Sikkerhetsbelter må ikke brukes i fordreid tilstand!*
 - *Sikre at det tredje forankringspunktet til sikkerhetsbeltet ikke er festet direkte på kjøretøyets gulv, men på en av stolpene til kjøretøyet!*
-



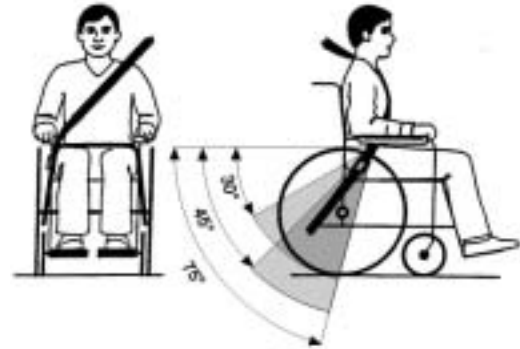
OBS: Fare for skader når den elektriske rullestolen benyttes som kjøretøysete hvis hodestøtten ikke er innstilt riktig eller feil montert! Ved kollisjoner kan dette føre til at nakken blir overstrukket!

- *En hodestøtte må være installert! Hodestøtten fra Invacare® som opsjonalt leveres til denne rullestolen egner seg for bruk under transport.*
- *Hodestøtten må være innstilt i brukerens ørehøyde.*





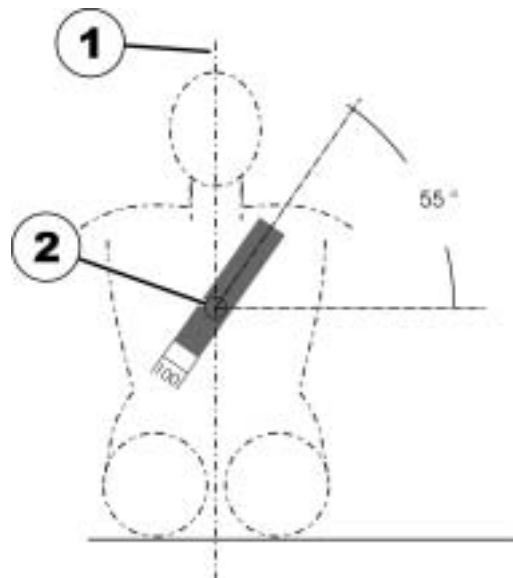
Sikkerhetsbeltet må sitte på brukerens kropp og ikke holdes bort av rullestoldeler, slik som armlener eller hjul.



Hoftebeltet bør ligge uhindret og ikke for slakt på området mellom brukers hofte og lår. Hoftebeltets optimale vinkel i forhold til den horisontale stillingen bør være mellom 45 og 75°. Det maksimale vinkelområdet skal ligge mellom 30° og 75°. Under ingen omstendighet må vinkelen være mindre enn 30°!

Sikkerhetsbeltet montert på transportkjøretøyet
må legges som vist til høyre.

- 1) Kroppens midtlinje
- 2) Midt på brystbenet



13.3 Sikring av rullestolen uten passasjer for transport



ADVARSEL: Skaderisiko!

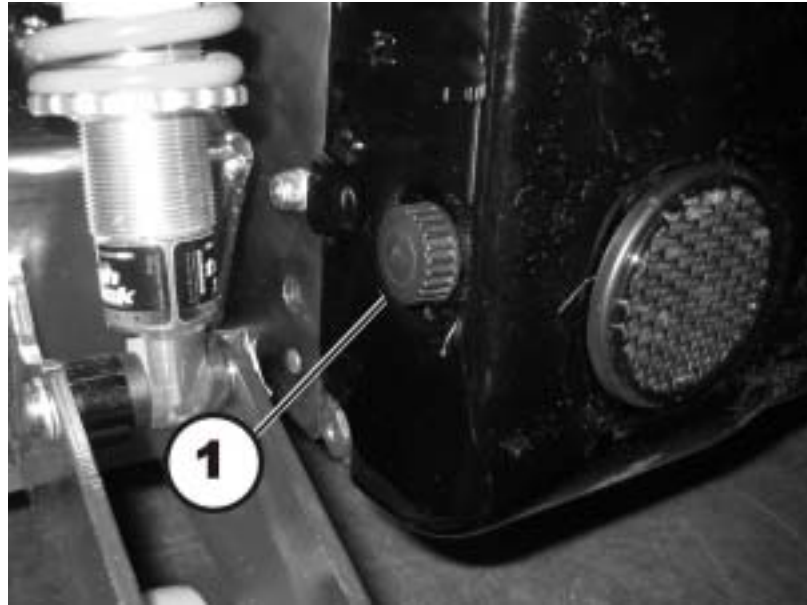
- *Hvis De ikke kan fastgjøre Deres elektriske rullestol forsvarlig i kjøretøyet som skal foreta transporten, kan transport i dette kjøretøy ikke anbefales!*
-

- Før transporten startes må du kontrollere at drevet er innkoplet og at kjøreelektronikken er slått av.

Invacare® anbefaler på det sterkeste at du også kobler fra eller fjerner batteriene. Se "**Fjerne batteriene**" på siden 168.

- Invacare® anbefaler på det sterkeste at rullestolen festes til gulvet i transportkjøretøyet.

13.3.1 Åpne dekselet på baksiden



Fjerne dekselet på baksiden:

- Løsne og fjern de to riflede skruene (1) på venstre og høyre side av dekselet på baksiden.
- Løft dekselet forsiktig av. Den fremre delen av dekselet er festet øverst med et borrelåsband. Dette må også åpnes.

Montere bakdekselet:

- Monter delene i omvendt rekkefølge.
- Stram til de to riflede skruene for hånd.

13.3.2 Gjøre batteriene tilgjengelige



ADVARSEL!

Fare for brann og brannskader hvis batteripolene kortsluttes!

- *Batteripolene må IKKE kortsluttes med et verktøy eller med metalledene på rullestolen!*
 - *Kontroller at poldekslene alltid er festet til batteriene når du ikke arbeider med batteripolene.*
-



FARE: Klemfare!

Batteriene er svært tunge. Håndskader kan forekomme.

- *Vær oppmerksom på at batteriene er svært tunge.*
 - *Batteriene må håndteres med forsiktighet.*
-



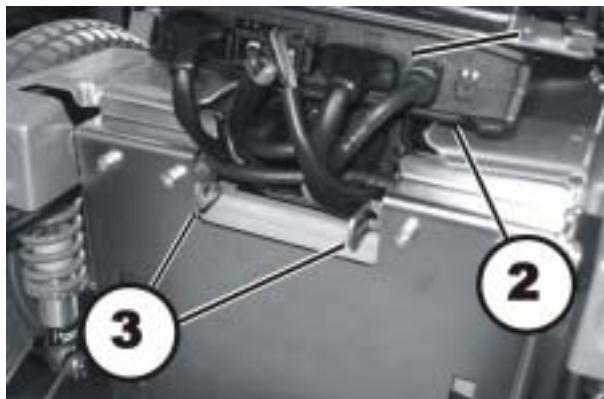
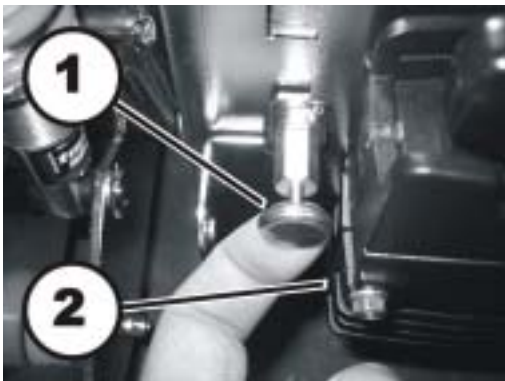
Nødvendig verktøy:

- Ingen verktøy kreves.
-

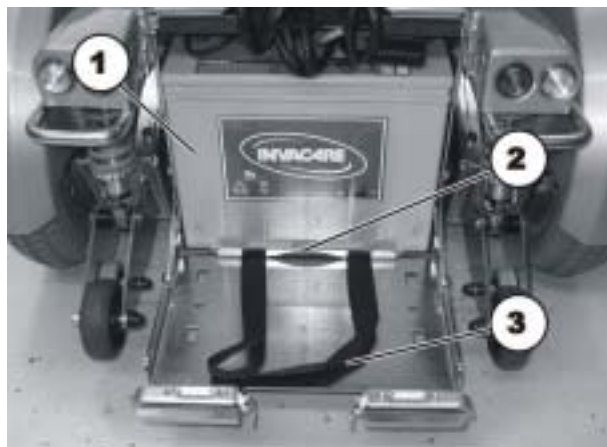


Merk

Vær forsiktig ved håndtering av små deler, for eksempel skruer og skiver, under demontering. Legg de små delene ned på en måte som gjør det enkelt å montere dem igjen i riktig rekkefølge.



- Fjern dekselet på baksiden som beskrevet i kapittel **13.3.1**
- Dra låsemekanismen (1) ved siden av motorenheten bakover.
- Løft ut motorenheten med holderen og fjern den fra klaffen på batteridekselet.
- Legg motorenheten og rammen oppå batterirommet eller kontrollenheten, hvis dette finnes.
- Trykk inn begge låsemekanismene (3) og åpne batteriklaffen.
- Bruk stroppen (3) til å dra batteriene (1) og batteriholderen (2) så langt frem som mulig (se under).



13.3.3 Fjerne batteriene

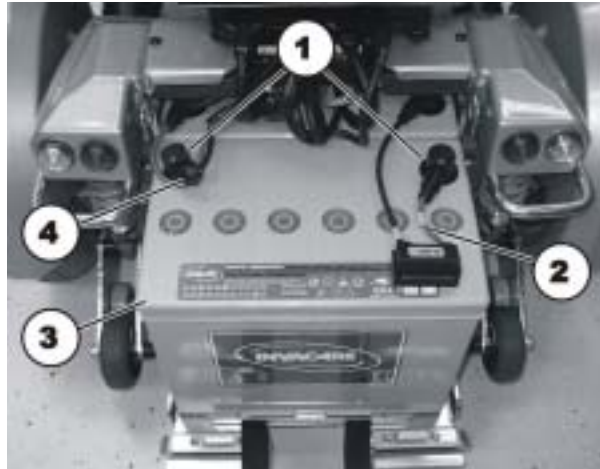


Nødvendig verktøy:

- 11-mm pipenøkkel
-

Fjerne batteriene:

- Gjør batteriene tilgjengelige som beskrevet i kapittel 13.3.2



- Fjern poldekslene (1) fra det tilgjengelige batteriet (3).
- Fjern polskruene som befinner seg under poldekslene, ved hjelp av en 11-mm pipenøkkel.
- Fjern forbindelseskabelen (4) og sikringskabelen (2).

- Løft batteriet ut av batteriholderen.
- Dra det andre batteriet fremover ved hjelp av stroppen.
- Koble fra kablene til det andre batteriet også.
- Løft det andre batteriet ut av batteriholderen.

Sette inn igjen batteriene:

- Sett inn igjen batteriene i omvendt rekkefølge.
- Kontroller at kontaktene og soklene er riktig plassert i batterirommet. Det finnes en polaritetsoversikt på bakdekselet.

14 Gjenbruk

Produktet er egnet til gjenbruk. Foretak som skal gjennomføres:

- Rengjøring og desinfisering. Vennligst se kapittel "**Vedlikehold**" på side **142**.
- Kontroll iht. serviceplan. Vennligst se serviceveiledningen som kan fåes fra Invacare®.
- Tilpasning til bruker. Vennligst se kapittel "**Tilpasse rullestolen til brukerens sittebehov**" på side **46**.

15 Avfallsbehandling

- Produktemballasjen tilføres materialgjenbruk.
- Metalldele leveres til avfallsresirkulering.
- Kunststoffdele tilføres resirkulering av kunststoff.
- Elektriske komponenter og kretskort behandles som elektronisk avfall.
- Brukte og skadde batterier kan leveres tilbake til din forretning for syke- og helsepleieartikler eller til firmaet Invacare®.
- Avfallsbehandlingen må alltid skje i samsvar med de gjeldende nasjonale lovbestemmelser.
- Vennligst kontakt by- eller kommunekontoret for informasjon om lokale søppelforbrenningsanlegg.

16 Tekniske data

De tekniske opplysningens som angis nedenfor, gjelder et standard utstyrsoppsett og representerer maksimalt oppnåelige verdier. Disse kan forandre seg dersom det blir lagt til ekstraustyr. De nøyaktige endringene i disse verdiene er beskrevet i delene for det enkelte ekstraustyret.

Tillatte drifts- og lagringsbetingelser	
Temperaturområde for drift iht. ISO 7176-9:	• -25° ... +50 °C
Temperaturområde for lagring iht. ISO 7176-9:	• -40° ... +65 °C

Elektrisk system	
Motorer	<ul style="list-style-type: none">• 340 W (6 km/h)• 340 W (10 km/h)
Batterier	<ul style="list-style-type: none">• 2 x 12 V/73,5 Ah (C20) lekkasjesikkert/gel
Hovedsikring	<ul style="list-style-type: none">• 80 A

Ladeapparat	
Utgangsstrøm	8 A ± 8 %
Utgangsspenning	24 V nominell (12 celler)
Inngangsspenning	230 – 240 V
Driftstemperatur (omgivelser)	-5° ... +40 °C
Lagringstemperatur	-20° ... +50 °C

Dekk drivhjul		
Dekktype	<ul style="list-style-type: none">• 3,00 - 8" luft, beskyttet mot punktering eller punkteringssikkert	<ul style="list-style-type: none">• Trelleborg 8x3.00 luft eller beskyttet mot punktering

Dekk drivhjul	
Dekktrykk	Maksimum anbefalt dekktrykk er angitt i bar eller kPa på sideveggen av dekket eller felgen. Dersom mer enn én verdi er angitt, gjelder den laveste innenfor hver måleenhet. (Tillatt avvik = -0,3 bar, 1 bar = 100 kPa)

Dekk styrehjul	
Dekktype	<ul style="list-style-type: none"> • 3.00 - 6 luft, beskyttet mot punktering eller punkteringssikkert
Dekktrykk	Maksimum anbefalt dekktrykk er angitt i bar eller kPa på sideveggen av dekket eller felgen. Dersom mer enn én verdi er angitt, gjelder den laveste innenfor hver måleenhet. (Tillatt avvik = -0,3 bar, 1 bar = 100 kPa)

Kjøreegenskaper	
Hastighet	<ul style="list-style-type: none"> • 6 km/h • 10 km/h
Min. bremselengde	<ul style="list-style-type: none"> • 1000 mm (6 km/h) • 2100 mm (10 km/h)
Maks. klatreevne *****:	
uten løfter	<ul style="list-style-type: none"> • 11,3° (20 %) iht. produsentspesifikasjon med 150 kg nyttelast, 4° setevinkel, 20° vinkel ryggene
med løfter	<ul style="list-style-type: none"> • 8° (15 %) iht. produsentspesifikasjon med 150 kg nyttelast, 4° setevinkel, 20° vinkel ryggene
Maks. høyde hindring som kan overvinnes	<ul style="list-style-type: none"> • 100 mm (med kantklatrer) • 60 mm (uten kantklatrer)
Snudiameter	<ul style="list-style-type: none"> • 1770 mm
Snu area	<ul style="list-style-type: none"> • 1100 mm
Rekkevidde ifølge ISO 7176-4:2008 **	<ul style="list-style-type: none"> • 36 km (Storm⁴) • 42 km (Storm⁴ X-plore)

Dimensjoner	Standard	Easy-Adapt	Matrx	Recaro
Total høyde	• 970 mm	• 1050 mm	• 970 mm	• 970 mm
Bredde kjøreenhet	• 630 - 770 mm			
Total lengde (inkl. standard benstøtter)	• 1190 mm			
Total lengde (uten standard benstøtter)	• 910 mm			
Setehøyde *** (med løfter)	• 400 - 650 mm (Storm ⁴) • 440 - 690 mm (Storm ⁴ X-plore)			
Setehøyde *** (uten løfter)	• 450/480 mm			
Setebredde	• 380 - 530 mm			• 490 - 530 mm
Setedybde	• 380 - 530 mm			• 460 - 510 mm
Rygglenehøyde ***	• 480 - 540 mm	• 650 mm	• 500 mm	• 770 - 830 mm
Vinkel rygglene	• -10°, 0°, +7,5°, +15°, +22,5°, +30° (man.)	• -5° ... +35°C	• -5° ... +35°C	• 0° ... +45°C
Høyde armlene	• 250-340/290-380 mm			
Benstøttelengde	• 290 - 460 mm			
Benstøttevinkel	• 0° ... 75°			
Setevinkel, elektrisk justering	• 0° - 25°			
Setevinkel, manuell justering	• 0° - 9°			

Vekt	
Tomvekt ****	• minst 174 kg

Komponentvekter

Batterier	• ca. 24,5 kg per batteri
-----------	---------------------------

Nyttelast

Maks. last	• 150 kg
------------	----------

Akselbelastninger

Maks. akselbelastning foran	• 200 kg
Maks. akselbelastning bak	• 300 kg

* Bredden kan stilles inn med sidedeljusteringen

** Anmerkning: Rekkevidden til den elektriske rullestollen avhenger i stor grad av eksterne faktorer, som batterienes ladetilstand, omgivelsestemperatur, lokal topografi, underlagets beskaffenhet, dekktrykk, førerens vekt, kjøremåte og hvor mye batteriene brukes til belysning, servo osv.

De angitte verdiene er teoretisk maksimalt oppnåelige verdier, målt iht. ISO 7176-4:2008.

*** Målt uten setetepute

**** Den faktiske tomvekten avhenger av utstyret på rullestolen. Alle Invacare® rullestoler veies når de forlater fabrikkens. Den registrerte tomvekten (inkludert batterier) finner du på typeskiltet!

***** Statisk stabilitet iht. ISO 7176-1 = 9° (15,8 %)
Dynamisk stabilitet iht. ISO 7176-2 = 6° (10,5 %)

17 Utførte inspeksjoner

Det blir bekreftet med stempel og underskrift at alle arbeider som er oppført i vedlikeholds- og reparasjonsveiledningen, er forsvarlig utført. Listen over inspeksjonsarbeider som skal utføres, finnes i serviceveiledningen som kan fås hos Invacare®.

<u>Kontroll ved levering</u>	<u>1. årskontroll</u>
Forhandlerstempel / dato / underskrift	Forhandlerstempel / dato / underskrift
<u>2. årskontroll</u>	<u>3. årskontroll</u>
Forhandlerstempel / dato / underskrift	Forhandlerstempel / dato / underskrift
<u>4. årskontroll</u>	<u>5. årskontroll</u>
Forhandlerstempel / dato / underskrift	Forhandlerstempel / dato / underskrift

Bestillingsnummer for denne bruksanvisningen: 1529703.DOC
INFORMASJON PR. 2012-08-08

Norsk